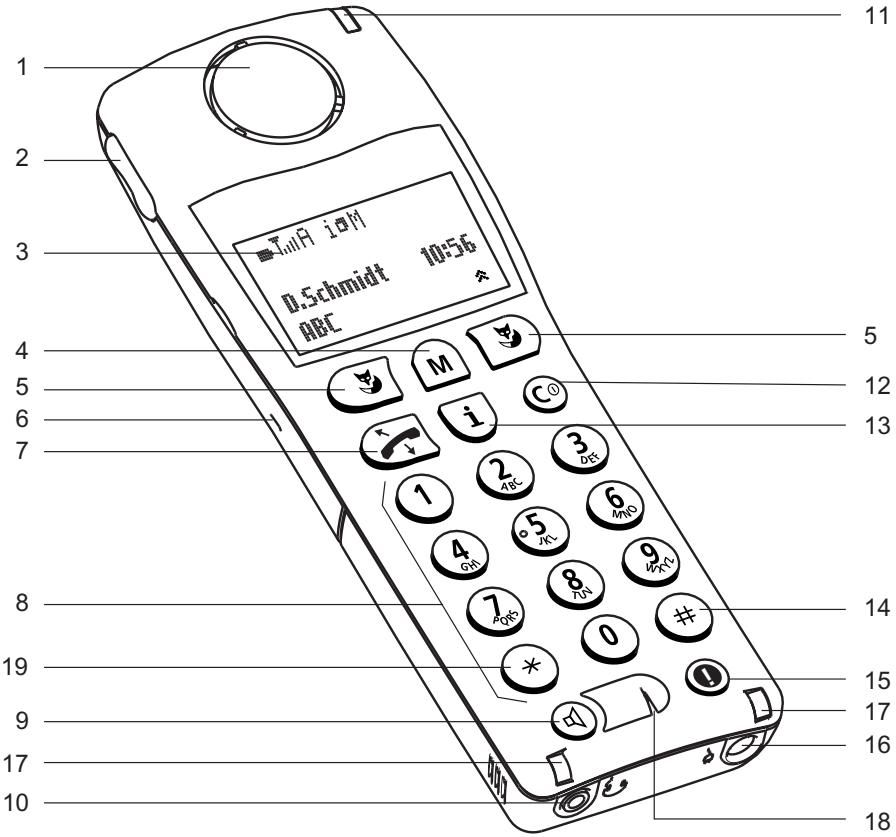
Telefónica

Office 135 / 135pro

NETCOM
neris

Teléfono inalámbrico DECT
de prestaciones avanzadas
para las centralitas **NETCOM**
neris

Manual de Usuario



Algunos sistemas o versiones no soportan todas las funciones. Los párrafos correspondientes se identifican con una letra entre corchetes. La sección ”Dependencia del Software y del Sistema” indica qué versiones del sistema soportan determinadas prestaciones.

1 Altavoz

2 Tecla de Volumen

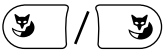
Botón de balanceo:
- Corto, en una llamada: Ajusta el volumen
- Corto, en modo texto (no en una llamada): Cursor derecha / izquierda

3 Pantalla
- Superior: Símbolos
- Medio: Información
- Inferior: Funciones de la tecla Fox

4 Tecla Menú

Tecla de acceso al menú
- pulsar brevemente: Se desplaza a través de las funciones de la tecla Fox
- pulsar y mantener pulsada la tecla: Modo programación

5 Tecla Fox



Tecla multifunción:
- pulsar brevemente: Activa la función asignada
- pulsar y mantener pulsada la tecla: Configura la Tecla Fox, invierte la dirección de desplazamiento

6 Apertura de sonido

Tono de confirmación de llamada y de teclas

7 Tecla de Llamada

Corresponde a colgado, descolgado, conecta el teléfono

8 Teclado[1)]

Entrada de dígitos:
- pulsar brevemente: Para introducir dígitos

Entrada de caracteres en modo texto:
- pulsar una vez de forma breve, pulsar dos veces, pulsar consecutiva y rápidamente: Introduce letras

9 Tecla de altavoz

- pulsar brevemente: Altavoz activado / desactivado
- pulsar y mantener pulsada la tecla: Menú aviso de llamada[2)]

10 Conector de auriculares [2)]

11 LED indicador

- Parpadeando rápidamente: Llamada
- Parpadeando lentamente: Buzón de voz, mensaje o retrollamada
- Parpadeando en intervalos: Altavoz activado

12 Tecla C

Tecla de corrección y borrado
pulsar brevemente:
- Menú / programación: Retrocede un nivel sin guardar
- Entrada: Borra el último carácter

pulsar y mantener pulsada la tecla:
- Retrocede al nivel de menú anterior sin guardar los cambios
- En el estado de reposo: Desconectar el terminal
- Cuando el terminal está desconectado: Conectar el terminal

13 Tecla Info

Muestra información adicional si en la pantalla aparece el símbolo i

14 Tecla #

pulsar y mantener pulsada la tecla:
Menú / parámetro para:
- Contraste de la pantalla
- Iluminación posterior de la pantalla
- Tono de cobertura
- Tono de sistema ocupado

15 Tecla de línea directa

Tecla de libre configuración para 1 [E] hasta 6 números / nombres o funciones
- pulsar brevemente: Menú de tecla de línea directa
- pulsar y mantener pulsada la tecla: Configura la tecla de línea directa
- Si está configurada como tecla de Alarma [E]: La función de la tecla de Alarma se acciona pulsando la tecla brevemente o manteniendola pulsada durante unos instantes.

16 Cargador[2)]

17 Contactos de cargador

18 Micrófono

19 Tecla #
- pulsar y mantener pulsada la tecla: Cambia el modo DTMF activo / inactivo (depende del software del sistema)

1) Pantalla iluminada en el 135pro
2) 135pro

Visualización de símbolos

Estado de carga

	Batería llena	
	Batería a 3/4, 1/2, 1/4 del máximo	
	Batería casi vacía	
<Parpadeando>	Batería vacía: Tono de aviso	El teléfono se apaga automáticamente
	Estado de carga indeterminado	Cuando se insertan nuevas baterías, pasa un momento hasta que se visualiza el estado de carga
<Parpadeando>	Parpadeando el símbolo de la batería	Cargas de las baterías

Volumen de los altavoces

	Nivel 1
	Nivel 2
	Nivel 3

Rango de recepción

	Dentro del rango: Listo para usar	<Sin pantalla>	Fuera de cobertura

Calidad de recepción

	Muy buena
	Buena
	Pobre
	Muy pobre
<Sin pantalla>	Sin recepción

Dar de alta en un sistema

A(B,C,D)	Teléfono registrado en el sistema A (B, C, o D) y listo para usar	<Parpadeando> A(B,C,D)	Fuera de cobertura: no listo para usar
<Parpadeando> ABCD	Teléfono no registrado en ningún sistema		

Información del estado

ABC	Modo texto activado	✓	Función activada bajo Tecla Fox o la Tecla de Línea Directa
i	Información disponible	M	Otras entradas del menú disponibles
/	Micrófono activado / desactivado	P	Modo de configuración activado
	Modo manos libres activado		Vibrador activado
	Conexión establecida	<Parpadeando>	Llamada recibida
✓	Función activada (símbolo)	U	Desvío temporizado
S	Llamada a grupo de extensiones (grupo de extensiones)		

Navegación Guiada por Menú

4	Desplazamiento (la figura indica el número de entrada) Invertir la dirección: Pulse la tecla Fox con pulsación larga

Nota Para una descripción detallada del funcionamiento y elementos de pantalla, por favor acuda a la sección ”Guía de usuario”.

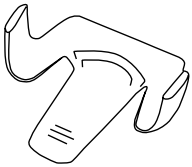
Contenido

Funcionamiento y elementos de pantalla . . . 2
Equipo suministrado. . . . 7
Opciones . . . 7
Seguridad y Garantía . . . 9
Marcar y llamar . . . 12
    Usted recibe una llamada . . . 12
    Usted quiere realizar una llamada . . . 13
Utilización de la Pantalla y Elementos Operativos . . . 16
    Pantalla . . . 16
    Teclas . . . 17
    Entrada . . . 19
    Navegación Guiada por Menú . . . 21
    Señales . . . 22
Prestaciones suplementarias para una mayor eficiencia. . . . 23
    Desea una Manera Cómoda de Efectuar una Llamada . . . 23
    Quiere utilizar funciones en una llamada . . . 30
    Usted no se encuentra en su mesa de trabajo . . . 32
    Usted quiere utilizar su teléfono eficazmente en situaciones especiales . . . 37
Personalizar su teléfono . . . 47
    Ajustes básicos . . . 47
    Ajuste de Propiedades del Timbre . . . 52
    Gestión de la Agenda telefónica . . . 54
    Configurar las Teclas . . . 56
    Formular Funciones . . . 59
    Configuración de Funciones del Teléfono . . . 60
Utilización del Teléfono para Controlar Sistemas Externos . . . 70
    Tecla de alarma . . . 70
Utilizar el Teléfono en un Sistema de otro Fabricante . . . 71
    Utilizar el Teléfono en Modo GAP . . . 71
Instalación y Funcionamiento inicial . . . 73
Solución de problemas . . . 75
Datos técnicos . . . 76
Procedimientos */# . . . 77
Funciones relacionadas con el Sistema y el Software. . . . 81
Visión general del menú. . . . 82
Índice. . . . 85

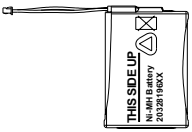
Equipo suministrado: Teléfono 135 / 135pro

Teléfono inalámbrico

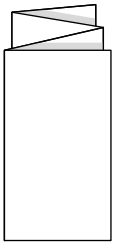
Clip de cinturón con soporte para el cable del auricular



Paquete de baterías

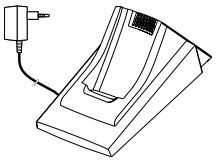


Guía rápida de usuario e información de seguridad



Equipo suministrado: Cargador

Cargador que incluye fuente de alimentación[1)]

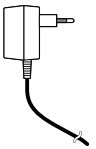


2 pestañas adjuntas para equipo opcional

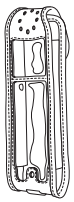
1) Diseño específico del país

Opciones

Adaptador de alimentación[1)] para carga directa sin cargador



Funda de piel: Los auriculares y el adaptador de alimentación se pueden conectar a través de la funda.



Auriculares[2)]

1) Para 135pro – versión específica del país.
2) Para el modelo 135pro

⚠ Información de Seguridad

El incumplimiento de estas recomendaciones puede ser peligroso e infringir leyes existentes. Por favor, lea el Manual de Funcionamiento y consérvelo como referencia futura. Cuando ceda su teléfono a otras personas, asegúrese de adjuntar este Manual de Funcionamiento.

Equipo médico

No se debe usar el aparato cerca de equipos médicos tales como marcapasos o audífonos.

Disponibilidad de conexiones telefónicas

No confíe en su teléfono como único medio de comunicación en situaciones críticas o emergencias. No es posible garantizar su disponibilidad en todo momento.

Riesgo de explosión por chispas.

No use el aparato telefónico en situaciones donde pudiera existir riesgo de explosión.

Manos libres y timbre de llamada

No acerque el auricular al oído durante el funcionamiento manos libres o el timbre de llamada ya que el volumen es muy alto.

Mantenimiento

Utilice exclusivamente accesorios originales. Asegúrese de que todos los trabajos de instalación y reparación sean realizados por un técnico cualificado. No toque los contactos de carga con objetos punzantes, metálicos y / o grasientos.

Utilice siempre un paño suave, humedecido o antiestático para limpiar el teléfono. No utilice productos químicos.

Control de costes

Debería proteger su aparato telefónico con un código para que nadie pueda efectuar llamadas a su costa. El código también protege su configuración personal.

Cuando lleve encima el teléfono portátil debería bloquear el teclado para que no se active accidentalmente.

Condiciones ambientales

No utilice el teléfono fuera del rango de temperatura de +5 °C hasta, aproximadamente, +40 °C. Evite la exposición directa al sol y a otras fuentes de calor.

Proteja su teléfono contra la humedad, exceso de polvo, líquidos corrosivos y vapor.

No exponga su teléfono a campos electromagnéticos (motores eléctricos, electrodomésticos). La calidad del sonido puede verse afectada. Para evitar interferencias, procure no situar el teléfono en las proximidades de ordenadores, radios, aparatos de TV, vídeos y otros aparatos telefónicos.

Eliminación

Asegúrese de desechar su teléfono y su embalaje de manera respetuosa con el medio ambiente; alternativamente devuélvalo a su proveedor o agente autorizado.

Propósito del teléfono

Este teléfono está exclusivamente diseñado para efectuar y recibir llamadas telefónicas sobre el sistema apropiado. El aparato telefónico también puede funcionar en un sistema ajeno, en modo GAP.

Manejo de las baterías

Por favor, tenga en cuenta las siguientes normas y reglamentos durante el manejo de las baterías

Normas generales durante el manejo de las baterías:

- Nunca trate de forzar o desmontar el paquete de baterías y / o las baterías.
- Nunca substituya o repare el conector del cable o la clavija del teléfono usted mismo.
- Nunca sumerja el paquete de baterías en agua ni las arroje al fuego.
- No exponga el paquete de baterías a altas temperaturas.
- Las baterías se descargan gradualmente con el uso. Para garantizar la máxima disponibilidad del teléfono le recomendamos reemplazar las baterías aproximadamente después de 2 años.

Cuando ponga su terminal en funcionamiento:

- Sólo utilice el paquete de baterías recargables de Ni-MH proporcionadas por el fabricante.
- Tenga en cuenta las instrucciones del capítulo de ”Instalación” y siga los procedimientos allí descritos.
- Necesitará dos o tres ciclos de carga para que las baterías alcancen un completo estado de carga.
- Utilice únicamente el cargador proporcionado por el fabricante para recargar las baterías; de otra forma, las baterías pueden dañarse.
- Utilice únicamente el adaptador de alimentación proporcionado por el fabricante para el cargador.

Cuando utilice su terminal inalámbrico:

- Es normal que las baterías se calienten cuando están recargándose.
- Descargue las baterías de vez en cuando para prolongar su duración. Para hacerlo no coloque el teléfono en el cargador hasta que las baterías estén agotadas o casi agotadas.

Para reemplazar el paquete de baterías:
- Apague el teléfono antes de reemplazar el paquete de baterías.
- Utilice únicamente el paquete de baterías y cargadores aprobados por el fabricante. Póngase en contacto con su suministrador o agente autorizado.

Para almacenar el teléfono o el paquete de baterías:
- Si no va a utilizar el teléfono durante un tiempo, apáguelo y extraiga el paquete de baterías.
- Almacene el paquete de baterías a temperatura ambiente. Las altas temperaturas reducen el tiempo de vida de las baterías.

Para desechar el paquete de baterías:
- No deseche las baterías junto a los desperdicios domésticos. Lleve el paquete de baterías usadas a un punto apropiado de recogida para su reciclado o devuélvalas a su suministrador o agente autorizado.

Exclusión de Garantía

Este producto se ha fabricado de acuerdo con los criterios de calidad ISO 9001.

Este producto y la información para el usuario suministrada han sido elaboradas con el máximo cuidado. Las funciones de este producto han sido sometidas a prueba y han recibido el visto bueno tras numerosos ensayos de conformidad. No obstante, no es posible eliminar por completo la posibilidad de errores. La garantía se limita a la sustitución del equipo defectuoso.

El fabricante no se responsabilizará de ningún daño directo o indirecto que pudiera ocasionar el manejo incorrecto, uso inadecuado o cualquier otro tratamiento incorrecto de alguna parte del producto. Los potenciales peligros están mencionados en el correspondiente párrafo de las Instrucciones de funcionamiento. En cualquier caso queda excluida la pérdida de beneficio de la garantía.

Usted recibe una llamada

Esta sección explica el procedimiento para responder a una llamada.

Responder a una Llamada

Suena el timbre del teléfono y el indicador LED parpadea. Para responder a la llamada, proceda del siguiente modo:

¡Advertencia! El volumen del timbre de llamada puede llegar a ser muy alto. No acerque la apertura de sonido a su oído.

Pulse la tecla de Llamada.

– o –

Pulse la tecla de Altavoz.
El modo manos libres está activado.

Nota Si se recibe el número de su interlocutor, se mostrará en la pantalla. Si el número de teléfono está almacenado en el teléfono o en el sistema, la pantalla también mostrará el nombre correspondiente. Si no hay suficiente espacio en la pantalla, aparece un ”+”; entonces, podrá usar la tecla de información para ver información adicional.

Finalizar una Llamada

Usted quiere finalizar la llamada.

Después de la llamada, puede visualizar la duración de la misma u obtenerla usando la tecla de información. Se muestran los costes de las llamadas a extensiones externas que usted realiza, si su proveedor soporta esta función.

Pulse la tecla de Llamada.

– o –

Si no está en modo manos libres: Coloque el teléfono en el cargador.

– o –

Modo manos libres y el teléfono en el cargador: Pulse la tecla de Altavoz.

Usted quiere realizar una llamada

Esta sección explica las diferentes formas de realizar una llamada con su teléfono.

Marcación con el número de teléfono

Quiere llamar a alguien e introduce su número de teléfono personal.

Utilice el teclado numérico para introducir el número de teléfono.
En la pantalla aparece el número de teléfono.

Nota Utilice la tecla C para borrar dígitos erróneos.

Pulse la tecla de Llamada.
Se llama a la persona.

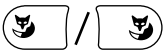
Marcación con remarcación

Usted quiere llamar a alguien a quien llamó recientemente.

Su teléfono almacena automáticamente en la lista de remarcación los números de teléfono de las personas a quienes usted ha llamado – y sus nombres, si están disponibles. Puede llamar a esas personas usando la lista de remarcación.

Pulse la tecla de Menú repetidamente hasta que aparezca ”Remarcación”.

Remarcación



Pulse la tecla Fox “Remarcación”.
En la pantalla aparece el último número marcado.

Para desplazarse sobre los 10 (máx.) últimos números marcados, pulse la tecla Fox ”” repetidamente.

Pulse la tecla de Llamada.
Se marca el número que aparece en pantalla.

Utilización del Modo Manos Libres

Quiere que otras personas se unan a la conversación o tener las manos libres mientras realiza la llamada.

La calidad del sonido se puede incrementar manteniendo el volumen del teléfono tan bajo como sea posible.

Su teléfono presenta dos tipos de funcionamiento en manos libres:
- El teléfono está en el cargador.
- El teléfono no está en el cargador.

¡Advertencia! El volumen del teléfono se incrementa de forma acusada durante el funcionamiento en manos libres. No acerque el teléfono a su oído.

El teléfono no está en el cargador: Pulse la tecla de Altavoz.
El modo manos libres está activado.

– o –

El teléfono está en el cargador: Pulse la tecla de Llamada.
El modo manos libres está activado.

Nota El volumen se incrementa desde silencio hasta el último valor establecido para manos libres. Asegúrese de que el micrófono no está obstruido.

Para desactivar el modo manos libres cuando el teléfono está en el cargador: Retire el teléfono del cargador.
Se activa el funcionamiento normal.

– o –

Para desactivar el modo manos libres cuando el teléfono no está en el cargador: Pulse la tecla de Altavoz.
Se activa el funcionamiento normal.

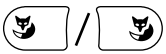
Nota La tecla de llamada finaliza una llamada en manos libres. Una llamada permanece en manos libres si se vuelve a poner el teléfono en el cargador.

Desconectar el micrófono

En medio de una conversación usted quiere hablar brevemente con otra persona de alrededor sin que su interlocutor le oiga.

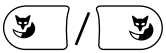
Durante una llamada es posible desconectar y conectar el micrófono.

Micrófono



Desconectar el micrófono: Pulse la tecla Fox “Micro”.
La pantalla muestra el símbolo .

Micrófono

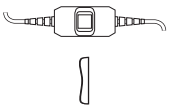


Conectar el micrófono: Pulse la tecla Fox “Micro”.

Uso de los Auriculares[1)]

Usted quiere realizar llamadas sin tener que sostener el teléfono.

Los auriculares incluyen los cascos, micrófono y un botón. Para contestar y finalizar llamadas, pulse simplemente el botón de los auriculares. Una vez que conecta los auriculares al teléfono, se desactivan el micrófono y altavoz del teléfono. En el modo manos libres, solamente se activa el altavoz del teléfono, no su micrófono.



Contestar o finalizar una llamada: Pulse la tecla.

Ajuste del volumen del auricular: Pulse el botón de volumen del teléfono.

Nota: Los auriculares de otros fabricantes pueden provocar un funcionamiento incorrecto (p.e. respuesta automática).

1) 135pro

Pantalla

Abreviaturas

Dependiendo del espacio disponible en pantalla, algunos términos podrían aparecer abreviados, ej “Llam.p.voz” por “Llamada por voz”. Sin embargo, las abreviaturas se pueden entender fácilmente.

Navegación por el menú Fox

La tecla Fox proporciona las funciones disponibles para el estado en curso.

Una ”M” en la zona de símbolos de la pantalla le indica que puede utilizar la tecla de Menú para mostrar otras opciones para la tecla Fox.

Pulse repetidamente la tecla de Menú hasta conseguir la opción que desee.

Navegación por líneas de información

En el estado de reposo o cuando usted está leyendo los textos en la pantalla, la pantalla muestra una ”i” en la línea de símbolos.

Una ”i” en la pantalla le informa de que hay una lista de llamantes, mensajes o funciones activas disponibles en varias líneas de información. Utilice la tecla Info para desplazarse a través de las líneas de información.

Si no hay suficiente espacio en pantalla para mostrar el texto completo, aparece un ”+”. Pulse la tecla Info para ver el resto del texto.

Para ver las líneas de información: Pulse repetidas veces la tecla Info hasta que la información se muestre en pantalla.

Nota Después de la última línea de información, la pantalla muestra nuevamente la primera.

Para ver el resto del texto: Pulse la tecla Info.
La pantalla muestra el resto del texto.

Nota Pulse la tecla Info tantas veces como sea necesario para leer el texto completo.

Teclas

Pulsación de una tecla

Dependiendo del estado en curso y del modo de operación, una tecla puede tener varias funciones. La función que se activa depende del número de veces que se pulse la tecla o de si ésta se pulsa rápidamente o se mantiene pulsada durante unos instantes. Algunos ejemplos:

Pulse la tecla.

<pulsación larga>

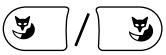
Mantenga la tecla pulsada durante unos instantes (unos 2 segundos).

<2x, 3x, 4x, etc.>

En modo texto, pulse la tecla dos veces, tres, cuatro, etc.

Uso de la tecla Fox

La tecla Fox tiene funciones variables. Dichas funciones se muestran en pantalla sobre la tecla.



Pulse la tecla Fox bajo la posición en pantalla de la función deseada.

Asignación de Tecla

Manteniendo pulsada una tecla determinada durante unos instantes (unos 2 segundos) puede ir a los elementos del menú, mostrar información en pantalla o activar funciones especiales. Algunos ejemplos:

<pulsación larga> Configura la tecla Fox o invierte la dirección de desplazamiento

<pulsación larga> Activa el modo de configuración

<pulsación larga>
- Retrocede al nivel de menú anterior sin guardar los cambios
- En el estado de reposo: Desconectar el terminal
- Cuando el terminal está desconectado: Conectar el terminal

<pulsación larga> Cambia entre sistemas

<pulsación larga> Información para el administrador del sistema

<pulsación larga> Información para el administrador del sistema

<pulsación larga> Muestra la calidad de recepción y la Unidad Radio actual

<pulsación larga> Muestra en pantalla la versión del software del teléfono

<pulsación larga> Muestra en pantalla el estado de carga de la batería

<pulsación larga> Información para el administrador del sistema

<pulsación larga> Bloquea el teclado del teléfono – Desbloqueo automático Desbloqueo para llamadas entrantes

<pulsación larga> Bloquea el teclado del teléfono – desbloqueo manual; también necesario para llamadas entrantes

<pulsación larga> Activa / Desactiva el modo DTMF (depende del software del sistema)

<pulsación larga> Apaga el teléfono

<pulsación larga>
- Contraste de la pantalla
- Iluminación posterior de la pantalla
- Tono de cobertura
- Tono de sistema ocupado

<pulsación larga> Muestra el menú de aviso de llamada[1)]

<pulsación larga>	• Llama al menú para configurar las teclas de línea directa
	• Si la tecla de línea directa está configurada como tecla de Alarma: Acciona la función (incluso cuando el teclado está bloqueado)

1) Sólo 135pro

Entrada

Introducir dígitos

Las teclas numéricas se usan para introducir los dígitos 0 a 9.

Introducir Letras y Caracteres Especiales

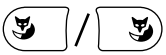
También puede utilizar el teclado numérico para introducir letras y caracteres especiales. Cada tecla tiene asignada un número de letras y de caracteres especiales.

Para introducir letras y caracteres especiales mediante el teclado numérico, debe estar en el modo texto . La pantalla muestra “ABC” cuando está en modo texto. Durante la entrada, puede cambiar entre modo numérico y modo texto.

Para cambiar entre modo numérico y modo texto durante la entrada:

Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre ”ABC>123”.

ABC>123



Pulse la tecla Fox ”ABC>123”.

Nota Si el teléfono está esperando una entrada de texto, se activa automáticamente el modo texto.

Los caracteres se asignan a las teclas numéricas del siguiente modo:

- . ? 1 ! , : ; ’ ” ¿ ¡

A B C 2 Ä Æ Å Ç
a b c 2 ä æ å à ç

D E F 3 É
d e f 3 é è ê

G H I 4
g h i 4 ì

J K L 5
j k l 5

M N O 6 Ñ Ö Ø
m n o 6 ñ ö ø ò

P Q R S 7
p q r s 7 ß

T U V 8 Ü
t u v 8 ü ù

9 WXYZ	W X Y Z 9 w x y z 9	0	+ 0
*	* / ( ) < = > % £ $ € ¥ ¤ @ & §	#	Espacio #

<1x, 2x, 3x, etc.>

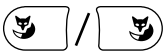
Pulse la tecla numérica repetidas veces hasta que obtenga el carácter que desee.

Cambio entre Mayúscula y Minúscula

Mientras está realizando una entrada en modo texto, quiere cambiar entre mayúsculas y minúsculas.

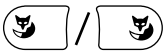
Inicialmente, en el modo texto se activan las mayúsculas. Una vez introducida la primera letra de una palabra, en el modo texto se activan las minúsculas. Puede utilizar la tecla Fox para cambiar manualmente entre mayúsculas y minúsculas.

A>a



Para cambiar a minúsculas: Pulse la tecla Fox ”A>a”.

a>A



Para cambiar a mayúsculas: Pulse la tecla Fox ”a>A”.

Nota El cambio de minúsculas a mayúsculas sólo es válido para un carácter.

Introducir un Número de Teléfono en Preparación de Llamada

Puede introducir el número de teléfono en cualquier momento, sin que se marque automáticamente. No se marca el número hasta que no pulse la tecla de Llamada.

Introduzca un número de teléfono en preparación de llamada.
En la pantalla aparece el número de teléfono.

Corregir la Entrada

Se da cuenta de que ha introducido un dígito o carácter erróneo.

Puede borrar una entrada incorrecta bien carácter a carácter o completamente.

Para borrar el último carácter: Pulse la tecla C.

<pulsación larga>

Para finalizar la entrada sin almacenarla: Pulse la tecla C y manténgala pulsada durante unos instantes.

Nota Si su teléfono está ya en estado de reposo, pulsando la tecla C y manteniendola pulsada durante unos instantes desconectará el teléfono.

Navegación Guiada por Menú

Invertir la Dirección de Desplazamiento

El menú Fox muestra una flecha como símbolo de desplazamiento. Sin embargo, quiere desplazarse en la dirección contraria.

Manteniendo pulsada la tecla durante unos instantes se invierte la dirección de la flecha.

Pulse la tecla Fox "⁂" o "⁘" y manténgala pulsada durante unos instantes. Se invierte la dirección de la flecha.

Cambio entre Modificar y Desplazar

Se ha desplazado en una lista para encontrar un mensaje, por ejemplo. Ahora quiere editarlo.

El modo texto está activado como modo de entrada por defecto. Puede usar la tecla de Menú para cambiar entre modo texto para introducir caracteres y modo numérico para introducir números.

Pulse la tecla de Menú hasta que aparezca "ABC".

Ahora puede activar y desactivar el modo texto con la tecla Fox "ABC". Para volver a cambiar la tecla Fox a "⁂", pulse nuevamente la tecla de Menú.

Deshacer acciones

Puede deshacer la última acción sin almacenarla pulsando la tecla C.

<pulsación larga>

Pulse la tecla C y manténgala pulsada durante unos instantes. Deshace la última acción.

Nota Para volver a poner el teléfono en estado de reposo, puede que tenga que pulsar la tecla C varias veces. Si su teléfono está ya en estado de reposo, pulsando la tecla C y manteniendola pulsada durante unos instantes desconectará el teléfono.

Señales

Señales de los indicadores LED

Estos son los estados normales del LED. En la sección de resolución de problemas se describen otros estados.

LED parpadeando rápidamente	LED parpadeando lentamente	LED parpadeando intermitentemente
Se llama al teléfono	Recibido correo vocal, mensaje o petición de devolución de llamada	**Aviso:** Se conecta el altavoz

Las secciones siguientes explican las prestaciones suplementarias añadidas a su teléfono para un uso más eficiente.

Desea una Manera Cómoda de Efectuar una Llamada

Esta sección explica algunas prestaciones de que dispone su teléfono para efectuar una llamada.

Llamada por nombre – Marcación rápida

Quiere efectuar una llamada introduciendo un nombre.

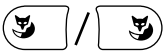
Con la marcación rápida, solamente necesita pulsar las teclas numéricas una vez por cada letra, incluso aunque cada tecla esté asignada a varias letras. Un algoritmo inteligente permite una búsqueda rápida de resultados.

Requisito: El nombre y el correspondiente número de teléfono tienen que estar almacenados en el teléfono o en el sistema.

El nombre y apellido deben estar separados por un espacio, por ejemplo ”no s” (6 6 # 7) para Noble Stephen. Utilice la tecla # para introducir espacios. Pregunte al administrador del sistema si debe comenzar con el nombre o con el apellido.

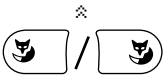
Pulse el dígito correspondiente una vez por cada carácter.
Para cada letra, la pantalla muestra el dígito correspondiente, por ejemplo un ”6” para el carácter ”n”.

ABC



Pulse la tecla Fox ”ABC”.
El teléfono busca los nombres que concuerden.

Pudiera ser que necesitara introducir otro carácter antes de que se muestre el nombre que usted desee o una lista de nombres.



Utilice la tecla Fox ”⁂” para desplazarse a través de los nombres hasta que la pantalla muestre el nombre que esté buscando.

Para llamar a la persona que aparece en pantalla: Pulse la tecla de Llamada.
Se llama a la persona.

Nota Con la marcación rápida se busca simultáneamente en todos los listines telefónicos.

Marcación por nombre

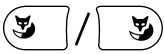
Quiere efectuar una llamada introduciendo un nombre.

La función de Marcación por nombre se proporciona específicamente para este propósito. Puede buscar el nombre en la agenda del teléfono o del sistema.

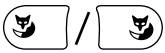
El nombre y apellido deben estar separados por un espacio, por ejemplo ”no s” para Noble Stephen. Utilice la tecla # para introducir espacios. Pregunte al administrador del sistema si debe comenzar con el nombre o con el apellido.

Pulse la tecla de Menú.
La pantalla muestra ”ABC”.

ABC



Pulse la tecla Fox ”ABC”.
Se buscará en todos los listines telefónicos disponibles: Marcación abreviada, interna, y privada.



Utilice la tecla Fox para seleccionar el listín telefónico.
En la pantalla aparecerá el listín telefónico después de ”Marcación por nombre:”.

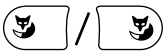
Nota La tecla de Menú le permite acceder a la agenda privada.

Introduzca el primer carácter.
El teléfono busca los nombres que concuerden.

Nota La función de búsqueda no se ve afectada por la introducción de letras mayúsculas / minúsculas o caracteres especiales.
Si el teléfono es incapaz de mostrar un nombre que concuerde, aparecerá en la pantalla ”Lista vacía”.

Pudiera ser que necesitara introducir otro carácter antes de que se muestre el nombre que usted desee o una lista de nombres.

※



Utilice la tecla Fox ”※” para desplazarse a través de los nombres hasta que la pantalla muestre el nombre que esté buscando.

Para llamar a la persona que aparece en pantalla: Pulse la tecla de Llamada.
Se llama a la persona.

Marcación utilizando la lista de Llamadas no contestadas

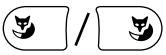
Quiere llamar a la persona que previamente ha intentado llamarle.

Su teléfono ha almacenado automáticamente el número de teléfono de esa persona en una lista de llamadas. Puede devolver la llamada a la persona utilizando esa lista de llamadas.

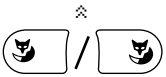
La lista de llamadas no contestadas permite un máximo de 10 entradas.

La pantalla muestra ”Llamadas perdidas”

Mostrar



Pulse la tecla Fox ”Mostrar”.
La pantalla muestra una lista de las últimas llamadas no contestadas.



Para desplazarse por las entradas: Pulse la tecla Fox ””.

Para llamar a la persona que aparece en pantalla: Pulse la tecla de Llamada.
Una vez efectuada la conexión, la entrada se borra de la lista de llamadas.

Nota Para obtener más información sobre las llamadas de la lista de llamadas pulse la tecla Fox ”Detalle”.
Para borrar una entrada de la lista, pulse la tecla de Menú y después la tecla ”Cancelar”.

Nota Cuando abandona el área de cobertura o apaga su teléfono, se actualizará la lista de llamadas tan pronto como su teléfono vuelva a estar operativo.

Marcación procedente de la Lista de Llamadas Contestadas

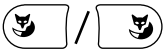
Usted quiere volver a llamar a alguien cuya llamada ha contestado.

Su teléfono almacenó automáticamente el número de teléfono de la persona en la lista de llamadas contestadas. Puede devolver la llamada a la persona utilizando la lista de llamadas [D].

La lista de llamadas contestadas permite un máximo de 10 entradas.

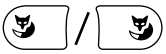
Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre ”Llamadas”.

Llamadas



Pulse la tecla Fox ”Llamar”.

Llamadas contestadas



Pulse la tecla Fox ”Llamadas contestadas”.
La pantalla muestra la lista de las últimas llamadas.

Para desplazarse a través de la lista de llamadas contestadas: Pulse la tecla Fox ””.

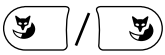
Pulse la tecla de Llamada.
Se llama a la persona.

Marcación con una Tecla de Línea Directa Configurable

Usted quiere llamar a alguien cuyo número de teléfono está almacenado en una tecla de línea directa configurable.

Si tiene 6 teclas de línea directa disponibles:

Pulse repetidamente la tecla de línea directa hasta que aparezca en pantalla la persona que desee.



Pulse la tecla Fox correspondiente a la persona que está buscando.
La pantalla muestra el nombre y número de teléfono de la persona que está buscando.

Pulse la tecla de Llamada.
Se llama a la persona.

Si tiene 1 tecla de línea directa disponible:

Pulse la tecla de línea directa.

Pulse la tecla de Llamada.
Se llama a la persona.

Petición de retrollamada

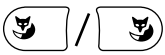
Usted quiere hablar con cierta persona. El usuario está ocupado o no responde. Puede efectuar peticiones de retrollamada tanto para abonados internos como externos. No todos los proveedores soportan esta función.

Si la parte llamada está ocupada, puede pedir una retrollamada. En dicho caso, su teléfono comenzará a sonar tan pronto como cuelgue la parte a la que está intentando llamar. Cuando usted descuelgue, el teléfono de la parte llamada comenzará a sonar.

También puede efectuar una petición de retrollamada cuando la parte llamada no contesta. La parte llamada verá una indicación visual continua, recordatorio de su petición de retrollamada.

Situación Usted llamó a alguien y escucha el tono de ocupado o tono de llamada.

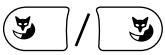
Retrollamada



Para activar la petición de retrollamada: Pulse la tecla Fox ”Retrollamada”.
En la pantalla aparece ”Llamada esperada” y ”Desactivar”.

Nota Solamente puede tener pendiente una petición de retrollamada. El sistema cancelará automáticamente su petición de retrollamada transcurrida una media hora. Puede también cancelar la petición de retrollamada anticipadamente.

Desactivar



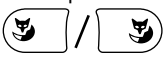
Cancelación de la petición de retrollamada: Pulse la tecla Fox ”Desactivar”.

Responder a una llamada en espera

Durante el transcurso de una llamada escucha el tono de llamada en espera. Alguien está intentando conectarse urgentemente con usted.

Puede contestar, reenviar o rechazar la llamada.

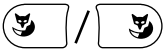
Responder



Responder la llamada: Pulse la tecla Fox ”Responder”.
Se pone en espera al interlocutor original. Ahora está conectado con la parte que originó la llamada en espera.

– o –

Reenviar



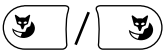
Pulse la tecla Fox ”Reenviar”.

Introduzca la extensión de destino del reenvío como se describe en el capítulo ”Reenvío de Llamada Durante la Fase de Llamada”.

– o –

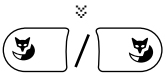
Pulse la tecla de Menú.

Rechazar



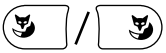
Rechazar la llamada: Pulse la tecla Fox ”Rechazar”.
Permanece conectado con su interlocutor original. La parte correspondiente a la llamada en espera escucha el tono de ocupado.

– o –



Pulse la tecla Fox ”/\” repetidas veces hasta que la pantalla muestre ”Terminar”.

Terminar



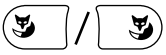
Pulse la tecla Fox “Terminar”.
Finaliza la llamada en curso y el interlocutor en espera es conectado.

Llamada en espera de una Extensión Interna

Usted quiere hablar con un abonado interno. Sin embargo, la persona está ocupada.

Como resultado de su llamada en espera, la persona escucha un tono de llamada en espera y su número de teléfono o su nombre, aparecen en pantalla. La persona puede o responder o rechazar la llamada.

Llamada en espera



Pulse la tecla Fox ”Llamada en espera”.
Escuchará el tono de llamada.

Nota Si la persona rechaza su petición de llamada o si no es posible una llamada en espera, se desconecta la llamada (tono de ocupado).

Iniciar una Llamada por voz

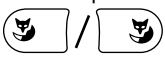
Quiere tener acceso directo a abonados internos utilizando su altavoz, si estuviera disponible, sin esperar respuesta (como en un intercomunicador).

Puede activar una llamada por voz a los abonados seleccionados, siempre que el administrador del sistema haya habilitado su teléfono adecuadamente.

Introduzca el número de teléfono destino del abonado o del grupo.

Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre ”Llamada por voz”.

Llamada por voz



Pulse la tecla Fox ”Llamada por voz”.
La pantalla muestra ”Extensión: ...”. Ahora puede hablar.

Pulse la tecla de Llamada.
Se llama a la persona.

Nota Para Llamadas por voz directas, véase ”Procedimientos */#, Llamada por voz”.

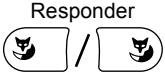
Recepción de Llamada por voz

Después del tono de atención se dirigirán a usted utilizando el altavoz.

Puede escuchar la llamada por voz o rechazarla.

Nota El teléfono solamente puede recibir una llamada por voz cuando está en el cargador.

Responder



Para continuar la llamada por voz como si fuese una llamada: Pulse la tecla Fox ”Responder”.
Ahora está conectado con la persona que envía el anuncio.

Nota Se excluye al resto de receptores de la llamada por voz.

– o –

Para finalizar la llamada por voz: Pulse la tecla C.

Llamada privada con el código personal (PIN)

Quiere efectuar una llamada privada desde su teléfono o desde un teléfono distinto al suyo.

Con la ayuda de su código personal puede utilizar cualquier teléfono para efectuar llamadas privadas externas usando su propia configuración personal incluso si el teléfono está bloqueado para llamadas externas [E].

El llamante obtiene su número personal en pantalla, incluso cuando efectúe la llamada desde un teléfono distinto al suyo.

Cualquier cargo en la llamada se le asignará a usted.

El número marcado no se almacena en la lista de remarcación del último número.

Pulse la tecla de Llamada.

Introduzca #46 seguido por su número interno.
Introduzca su código personal.
Ahora el teléfono está activo. Escuchará el tono de marcación externo.

Nota El valor preconfigurado en fábrica ”0000” no se acepta. En primer lugar cambie el código como se describe en ”Cambiar su código personal (PIN)” o utilizando el procedimiento *# 47 (ver el capítulo procedimientos */#). Si ha olvidado su código personal, el administrador del sistema puede restablecerlo al valor preconfigurado en fábrica.

Introduzca directamente el número de extensión externa, sin el dígito de acceso a enlace.
Se llama al abonado externo

Quiere utilizar funciones en una llamada

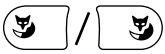
Esta sección explica las diferentes opciones de que dispone su teléfono durante el transcurso de una llamada.

Llamada de Consulta Durante una Llamada

Usted desea efectuar una llamada breve a alguien sin perder a su interlocutor actual. Después quiere continuar su conversación con el interlocutor original.

Utilizando la función de llamada de consulta, puede llamar a otra persona en mitad de una llamada y mantener a su interlocutor en espera. Puede efectuar llamadas de consulta tanto para abonados internos como externos.

Llamada de consulta



Pulse la tecla Fox ”Llamada consulta”.
Se pone en espera al interlocutor original.

Introduzca el número de teléfono destino de la llamada de consulta.
Se efectúa la llamada a la parte consultada. Escucha el tono de llamada.

Para finalizar la llamada de consulta: Pulse la tecla C.
Nuevamente se le pone en contacto con el interlocutor original.

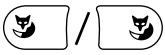
Nota Si cuelga la parte a la que va dirigida la llamada de consulta y por error usted pulsa la tecla de Llamada, escuchará una señal de llamada continua durante 10 segundos, recordatorio de la persona que está a la espera. Si pulsa la tecla de Llamada durante la señal de llamada, se volverá a conectar con su interlocutor.

Alternancia entre una Llamada de Consulta y su Interlocutor

Está en una llamada de consulta y mientras tanto su interlocutor original está a la espera. Quiere poder cambiar entre una y otra llamada.

En una llamada de consulta, puede usar la función de [1] alternancia de llamadas para poder conmutar entre la parte consultada y la que está en espera. Es posible la alternancia de llamadas tanto con abonados externos como internos. También puede alternar llamadas entre una conferencia en grupo considerada como una parte y la llamada de consulta considerada como la otra parte.

Alternancia de Llamadas



Alternancia de llamadas: Pulse la tecla Fox ”Alternancia de llamadas”.
Cambia el interlocutor. Se pone en espera a la otra parte.

Para terminar la conexión actual: Pulse la tecla C.
Se desconecta al llamante. Se conecta a la parte que está en espera.

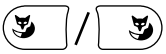
1) Dependiendo del tipo de sistema, esta función se denomina ”Alternancia de Llamadas” o ”Segunda llamada”.

Transferencia de Llamada

Quiere transferir a su interlocutor con otra persona.

Mediante la función de consulta puede conectar a su interlocutor con otra persona. Puede interconectar a abonados internos o externos.

Llamada de consulta



Pulse la tecla Fox ”Llamada consulta”.
Se pone en espera al interlocutor original.

Introduzca el número de teléfono de la otra parte:
Se llama a la otra parte.

Conexión con notificación: Espere hasta que la persona haya contestado la llamada. Anuncie la llamada.

Pulse la tecla de Llamada.
Su interlocutor y la otra persona se interconectan.

– o –

Conexión sin notificación: Espere el primer tono de llamada, a continuación pulse la tecla de Llamada.
Se llama a la otra parte directamente por su interlocutor original.

Nota Remarcación: Si la otra parte no contesta, se devuelve la llamada a su teléfono.

Retener una Llamada

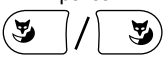
Quiere poner en espera a su interlocutor sin que para ello tenga que utilizar un canal telefónico.

Puede retener la llamada de su interlocutor tanto localmente como de manera central. Una llamada retenida localmente solamente la puede recuperar el teléfono que originalmente la retuvo. Retener una llamada localmente sólo es posible con la tecla de menú Fox.

Si la llamada está retenida de forma central, está almacenada en la posición asignada del sistema y la puede recuperar cualquier teléfono. La retención central solamente se puede utilizar mediante el Procedimiento */#, *76 (recuperar con #76).

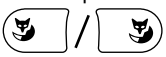
Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre ”Aparcar”.

Aparcar



Pulse la tecla Fox ”Aparcar”.
Ahora su interlocutor se encuentra retenido localmente. La pantalla muestra ”Ejecutada” y a continuación ”Llamada aparcada” y ”Recuperar”.

Recuperar



Para recuperar a la parte que se encuentra retenida: Pulse la tecla Fox ”Recuperar”.
Ahora está conectado al interlocutor que estaba retenido.

Establecer una Conferencia

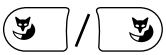
Usted está atendiendo a una llamada y simultáneamente, tiene una llamada en espera. Quiere incluir en la conversación a la parte que está en espera y celebrar una conferencia.

Mediante la función de conferencia, puede incluir a la parte que está en espera en la conversación actual. Desde la conferencia, puede iniciar una llamada de consulta con alguna otra persona. Puede alternar llamadas entre una conferencia en grupo considerada como una parte y la llamada de consulta considerada como la otra parte.

Dependiendo del sistema, una conferencia puede agrupar hasta 6 participantes. Puede celebrar una conferencia con abonados internos y externos.

Para conectar a la parte que está en espera: Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre ”Conferencia”.

Conferencia



Pulse la tecla Fox ”Conferencia”.
La parte en espera queda incluida en la llamada: Conferencia

Nota Puede escuchar un tono de aviso. Depende de la configuración del sistema.

Para abandonar una conferencia: Pulse la tecla de Llamada.
El resto de participantes permanecen en la conferencia.

Usted no se encuentra en su mesa de trabajo

Esta sección explica las diferentes opciones de que dispone su teléfono para cuando desee abandonar su mesa de trabajo.

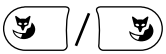
Desviar una Llamada

Usted quiere ausentarse de su mesa de trabajo. Sus llamadas se van a desviar a un destino diferente (p.ej. teléfono o busca-personas).

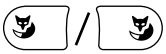
Utilizando el desvío de llamada, puede desviar las llamadas entrantes a diferentes destinos.

Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre ”Desviar”.

Desviar

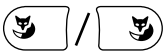


Pulse la tecla Fox ”Desviar”.



Pulse la tecla Fox ”⁂” repetidas veces hasta que la pantalla muestre ”Desviar a extensión”.

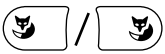
OK



Pulse la tecla Fox ”OK”.

Introduzca el número de teléfono de la persona:

OK



Pulse la tecla Fox ”OK”.
La pantalla muestra ”Desviada a: ...”.

Nota Si una llamada solamente se debe desviar cuando usted está en el transcurso de otra, seleccione ”Desviar si: ocupado” en lugar de ”Desviar: a extensión”.
Puede desactivar el desvío de llamada con la tecla Fox ”Desactivar”.
También puede activar el desvío de llamadas por control remoto.

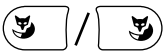
Desvío de Llamadas si No Responde

Desea que las llamadas recibidas en su teléfono pueda desviarlas a otro destino.

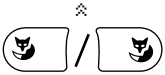
Ambos teléfonos, el suyo y el del destino, comenzarán a sonar. La configuración del sistema determina si se producirá o no un cierto retardo en la señal de llamada al destino. Aquel que primero descuelgue, contestará la llamada. Dependiendo de la configuración del sistema, el desvío temporizado de llamada si No Responde también se puede activar cuando su teléfono esté ocupado.

Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre ”Desviar”.

Desviar

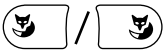


Pulse la tecla Fox ”Desviar”.



Pulse la tecla Fox ⁂” repetidas veces hasta que la pantalla muestre ”Desvío temporizado”.

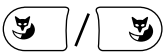
OK



Pulse la tecla Fox ”OK”.

Introduzca el número de teléfono destino al que desea que se desvíen las llamadas.

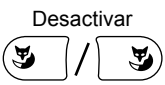
OK



Pulse la tecla Fox ”OK”.
El desvío de llamadas si No Responde está activado. La pantalla muestra ”i” o ”Desvío temporizado...”

Para desactivar el desvío temporizado de llamadas: Pulse la tecla Info repetidas veces hasta que la pantalla muestre ”Desvío temporizado” y ”Desactivar”.

Desactivar



Pulse la tecla Fox ”Desactivar”.
El desvío temporizado de llamadas está desactivado.

Dejar un mensaje

No se le puede localizar en su teléfono. Quiere que cualquier abonado interno que le llame, reciba un mensaje.

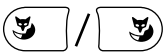
Requisito: El abonado interno debe disponer de un teléfono capaz de recibir mensajes.

Aquellos abonados cuyos teléfonos no pueden recibir mensajes establecen la conexión con su teléfono o son redirigidos a un destino predefinido dentro del sistema.

Puede seleccionar el contenido de su mensaje de una lista de 16 textos predefinidos. Estos textos se pueden editar para adaptarse a sus necesidades. Los textos predefinidos se especifican en la configuración del sistema.

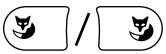
Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre ”Desviar”.

Desviar



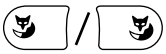
Pulse la tecla Fox ”Desviar”.

⁂



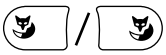
Pulse la tecla Fox ”⁂” repetidas veces hasta que la pantalla muestre ”Desviar a mensaje”.

OK



Pulse la tecla Fox ”OK”.

⁂

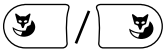


Para desplazarse sobre los mensajes predefinidos: Pulse la tecla Fox ”⁂”.

Si fuera necesario, edite el contenido del mensaje.

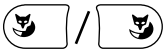
Nota Para introducir caracteres: Pulse la tecla de Menú hasta que aparezca ”ABC>123”.

OK



Para activar un mensaje: Pulse la tecla Fox ”OK”.
En la pantalla aparece ”Mensaje activo”.

Desactivar



Para desactivar un mensaje: Pulse la tecla Fox ”Desactivar”.

Nota Si activó el desvío de llamada, desactivará el mensaje que dejó en su teléfono.

Restricción del Teléfono

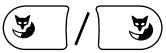
Tiene que abandonar su mesa de trabajo y desea asegurarse de que nadie puede alterar la configuración de su teléfono, ver sus datos privados o efectuar llamadas externas desde su teléfono.

Puede bloquear su teléfono con un código de 2 a 10 dígitos, vea ”Cambio del Código”. El código inicial en fábrica es 0000.

Pulse la tecla de Menú y manténgala pulsada durante unos instantes.
Queda activado el modo de configuración.

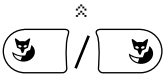
Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre ”Terminal”.

Terminal



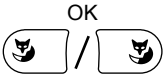
Pulse la tecla Fox ”Terminal”.

⁂



Pulse la tecla Fox ”⁂” repetidas veces hasta que la pantalla muestre ”Restringir”.

OK



Pulse la tecla Fox ”OK”.

Utilice el teclado numérico para introducir el código.
Por cada dígito que introduzca, la pantalla mostrará un ”*”.

OK

Pulse la tecla Fox ”OK”.

⁂

Pulse la tecla Fox ”⁂” repetidas veces hasta que aparezca en pantalla el tipo de bloqueo que desea.

OK

Pulse la tecla Fox ”OK”.
En la pantalla aparece ”Ejecutada”.

Nota Puede bloquear bien solamente la configuración (”Conf.Restringida”) o todo el teléfono (”Restringido”). Con ”restringido” sus datos privados no se verán y sólo se permitirán llamadas en su teléfono según la configuración del sistema.

Desbloqueo del Teléfono

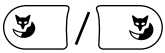
Usted quiere desbloquear su teléfono.

Puede utilizar el código para desbloquear el teléfono. Si ha olvidado su código personal, el administrador del sistema puede restablecerlo al valor preconfigurado en fábrica.

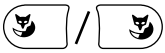
Situación A intentado utilizar una función restringida o pulsado la tecla Fox ”Desactivar”. En la pantalla aparece ”Código:”.

Utilice el teclado numérico para introducir el código.
Por cada dígito que introduzca, la pantalla mostrará un ”*”.

OK

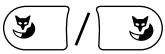


Pulse la tecla Fox ”OK”.
La pantalla muestra ”Restringido”.



Pulse la tecla Fox ”✲” repetidas veces hasta que la pantalla muestre ”Libre”.

OK



Pulse la tecla Fox ”OK”.
En la pantalla aparece ”Ejecutada”. El teléfono está desbloqueado.

Usted quiere utilizar su teléfono eficazmente en situaciones especiales

Esta sección explica las diferentes opciones de que dispone su teléfono para situaciones especiales.

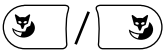
Reenvío de llamada durante la fase de llamada

Usted no quiere responder una llamada sino reenviarla a otra extensión.

Con la función ”Reenvío de Llamada Durante la Fase de Llamada” puede desviar durante la fase de timbre una llamada a una extensión externa o interna o al buzón de voz [C].

Suena el timbre del teléfono y el indicador LED parpadea. Para reenviar la llamada, proceda del siguiente modo:

Reenviar



Pulse la tecla Fox ”Reenviar”.

Utilice el teclado numérico para introducir el número de teléfono.
En la pantalla aparece el número de teléfono.

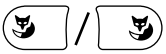
– o –

Marcar el número utilizando la función de la tecla de Remarcación.

– o –

Marcar el número utilizando las opciones de marcación descritas en el capítulo ”Desea una Manera Cómoda de Efectuar una Llamada”.

OK



Pulse la tecla Fox ”OK”.
Se reenvía la llamada a la extensión deseada.

Nota

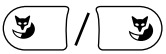
Si la extensión donde quiere reenviar la llamada está ocupada la llamada no se desvía. La pantalla muestra ”Ocupado” y su teléfono continua sonando.

Rechazar una llamada durante la fase de llamada

No quiere responder una llamada.

Puede rechazar una llamada durante la fase de llamada [C].

Rechazar



Pulse la tecla Fox ”Rechazar”.
Se rechaza la conexión y el llamante obtiene el tono de ocupado.

Enviar mensajes de texto

Es incapaz de comunicarse con un abonado interno y quiere dejarle un mensaje.

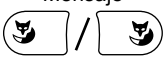
Puede enviar un mensaje a un abonado interno. El mensaje aparecerá en la pantalla del terminal de la persona.

Requisito: El abonado interno debe disponer de un teléfono capaz de recibir mensajes.

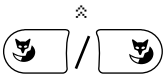
Puede utilizar los mensajes de texto predefinidos o editarlos y crear un nuevo mensaje.

Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre ”Mensaje”.

Mensaje



Pulsar la tecla Fox ”Mensaje”, para utilizar uno de los 16 mensajes estándar disponibles en el sistema



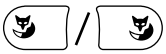
Pulse la tecla Fox ”⁂” repetidas veces hasta que la pantalla muestre el mensaje que desea.

Si fuera necesario, edite el texto del mensaje.

Nota Para introducir caracteres: Pulse la tecla de Menú hasta que aparezca ”ABC>123”.

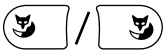
OK

Pulse la tecla Fox ”OK”.



Utilice la tecla Fox ”⁂” para seleccionar el destino: ”Extensión”, ”Grupo” o ”Todos”.

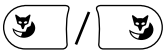
OK



Pulse la tecla Fox ”OK”.

Para extensión y grupo: Introduzca el número de teléfono.

OK



Pulse la tecla Fox ”OK”.
Se envía el mensaje.

Nota Si la pantalla muestra ”No disponible”, no se ha podido enviar el mensaje.

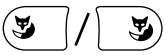
Leer Mensajes de Texto

La pantalla muestra ”Nuevo mensaje recibido” o ”Recibido otro mensaje” seguido de ”Lista de mensajes”. El LED indicador parpadea.

La función de lectura se usa para recuperar un mensaje recibido desde la memoria para que pueda leerlo. El primer mensaje recibido es el primer mensaje que se muestra.

Nota Pulsando la tecla Info puede identificar al remitente del mensaje antes de leerlo.

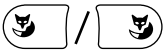
Leer



Pulse la tecla Fox ”Leer”.
El mensaje se muestra durante 8 segundos. Si el mensaje ocupa varias líneas, se mostrará automáticamente la línea siguiente.

Para mostrar la siguiente línea una vez transcurridos los 8 segundos: Pulse la tecla Info.

Cancelar



Para borrar el mensaje: Pulse la tecla Fox ”Cancelar”.
Se borra el mensaje y se recupera de la memoria el siguiente mensaje. Una vez borrado el último mensaje, el teléfono cambia de nuevo al estado de reposo.

– o –

Para terminar el proceso de lectura: Pulse la tecla C.
El teléfono vuelve al estado de reposo. El mensaje continúa almacenado.

Nota Solamente se recupera el siguiente mensaje de la memoria una vez que usted haya borrado un mensaje.

El LED parpadea mientras haya todavía mensajes en la memoria.

Contestar o Rechazar un Mensaje de Devolución de Llamada

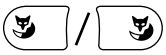
Alguien le ha solicitado una devolución de llamada. Puede saber que existe un mensaje de devolución de llamada porque el indicador LED está encendido en el estado de reposo.

En la pantalla aparece ”Llame de nuevo” y un número de teléfono.

Puede contestar o rechazar la solicitud de devolución de llamada.

Nota Pulsando la tecla Info puede identificar al remitente del mensaje antes de leerlo.

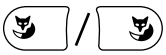
Llamada



Para responder a la solicitud de devolución de llamada: Pulse la tecla Fox ”Llamar”.
Se llama a la persona.

– o –

Cancelar



Para rechazar la solicitud de devolución de llamada: Pulse la tecla Fox ”Cancelar”.
Se rechaza la solicitud de devolución de llamada.

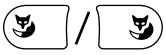
Responder una llamada

Escucha una señal de llamada próxima y desea atenderla.

Con la función de recoger llamada puede recoger en su teléfono la llamada dirigida a otro.

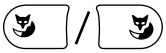
Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre ”Responder”.

Responder



Pulse la tecla Fox ”Responder”.
La pantalla muestra el número de teléfono del cual capturó la última llamada.

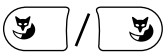
OK



Pulse la tecla Fox ”OK”.

Introduzca el número de teléfono del que quiere capturar la llamada.

OK



Pulse la tecla Fox ”OK”.
Ahora está conectado con su interlocutor.

Utilización del modo DTMF. Activar / desactivar DTMF

Quiere ser capaz de utilizar su teléfono para controlar otros equipos o para acceder a ciertos servicios, tales como control remoto de un contestador automático o acceso a banca telefónica. Para estos servicios necesita el modo DTMF.

En el modo DTMF se escucha un tono cada vez que pulsa una tecla. Si, p.ej. marca un número durante una llamada, su interlocutor escuchará las señales de tono.

Puede utilizar el modo de configuración (menú ”DTMF”) para especificar si el modo DTMF debe estar generalmente activado o desactivado.

Si el modo DTMF está generalmente desactivado, durante la llamada puede utilizar la tecla asterisco para activarlo temporalmente (y desactivarlo otra vez). Si el modo DTMF está generalmente activado (valor de fábrica), durante la llamada la tecla asterisco no tiene ninguna función.

Situación Usted está atendiendo una llamada y el modo DTMF está generalmente desactivado. Quiere activar temporalmente el modo DTMF.

En primer lugar pulse la tecla ”END” para borrar las entradas que haya efectuado durante la llamada.

<pulsación larga>

Para activar temporalmente el modo DTMF: Pulse la tecla * y manténgala pulsada durante unos instantes.

En la pantalla aparece ”DTMF _”. Ahora puede introducir los caracteres DTMF. Pulse la tecla Fox ”Desactivar” para desactivar el modo DTMF.

Nota Cuando cuelgue, el modo DTMF se volverá a desactivar automáticamente.

Realizar una llamada desde un teléfono distinto al suyo

Quiere realizar una llamada desde un teléfono distinto al suyo, utilizando su configuración personal; p.ej., desde el teléfono de un compañero o desde una sala de reuniones.

Puede activar un teléfono distinto al suyo para hacer llamadas externas o internas utilizando su configuración personal, incluso si el teléfono está bloqueado para llamadas externas.

Puede activar el teléfono para llamadas profesionales [A] o privadas [C].

Una vez que usted haya activado el teléfono utilizando un procedimiento */# y su PIN, estará disponible la marcación por su agenda privada.

La pantalla de su interlocutor muestra su número de teléfono personal y no el número de teléfono desde donde está realizando la llamada.

Cualquier cargo en la llamada se le asignará a usted.

Pulse la tecla de Llamada.

#36 para llamadas profesionales.
Introduzca su número de teléfono interno.
Introduzca su código personal.
Ahora el teléfono está activo. Escuchará el tono de marcación interno.

Nota El valor preconfigurado en fábrica ”0000” no se acepta. En primer lugar cambie el código como se describe en ”Cambiar su código personal (PIN)” o utilizando el procedimiento */# 47 (ver el capítulo procedimientos */#). Si ha olvidado su código personal, el administrador del sistema puede restablecerlo al valor preconfigurado en fábrica.

Introduzca el número de teléfono externo o interno con el dígito de acceso a enlace.
Se llama a la persona.

Nota Como alternativa, puede colgar el microteléfono y marcar el número en preparación de marcación en 60 segundos.

Nota Después de colgar, la marcación por nombre y su agenda privada siguen disponibles durante un minuto por si desea efectuar otra llamada.

– o –

Pulse la tecla de Llamada.

Introduzca #46 para una llamada privada.
Introduzca su número de teléfono interno.
Introduzca su código personal.
Ahora el teléfono está activo. Escuchará el tono de marcación externo.

Nota El valor preconfigurado en fábrica ”0000” no se acepta. En primer lugar cambie el código como se describe en ”Cambiar su código personal (PIN)” o utilizando el procedimiento *# 47 (ver el capítulo procedimientos */#). Si ha olvidado su código personal, el administrador del sistema puede restablecerlo al valor preconfigurado en fábrica.

Introduzca directamente el número de extensión externa, sin el dígito de acceso a enlace.
Se llama al abonado externo

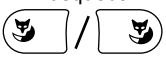
Busca personas de Abonado Interno

Usted es incapaz de contactar con un abonado interno y decide buscarle.

Si el sistema está equipado con un busca personas (PS), se le puede enviar un aviso. La persona avisada puede responder desde cualquier teléfono [A].

Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre ”Búsqueda”.

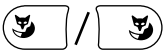
Búsqueda



Pulse la tecla Fox ”Búsqueda”.

Introduzca el número de teléfono de la persona a la que hay que buscar.

OK



Pulse la tecla Fox ”OK”.
A esta persona se le envía un aviso con su número de teléfono, que puede ver en el busca personas.

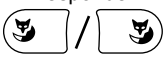
Contestar al busca personas

Su busca personas está sonando y muestra el número de teléfono de la persona que está intentando contactar con usted.

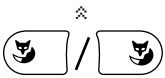
Puede responder desde cualquier teléfono interno [A].

Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre ”Responder”.

Responder



Pulse la tecla Fox ”Responder”.



Pulse la tecla Fox ”⇗” repetidas veces hasta que la pantalla muestre ”Busca personas”.

OK

Pulse la tecla Fox ”OK”.

Introduzca su número de teléfono interno.

OK

Pulse la tecla Fox ”OK”.
Ahora está conectado con la persona que efectuó la llamada general.

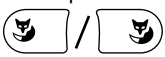
Responder a una Llamada General

Mediante la llamada general usted escucha bien su patrón personal de llamada o el timbre general de llamada.

Puede responder desde cualquier teléfono interno.

Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre ”Responder”.

Responder



Pulse la tecla Fox ”Responder”.

Pulse la tecla Fox ”⇗” repetidas veces hasta que la pantalla muestre ”Llamada general”.

OK

Pulse la tecla Fox ”OK”.
Ahora está conectado con la persona que efectuó la llamada general.

Suprimir su número de teléfono de la pantalla de su interlocutor

Usted no quiere que su número de teléfono aparezca en la pantalla del terminal de su interlocutor en la red pública.

Tiene dos posibilidades [B]:
- Si quiere que su número no aparezca nunca en la pantalla, puede pedir a su administrador del sistema que lo configure de este modo.
- Si sólo quiere suprimir su número de teléfono para ciertas llamadas, seleccione la función ”CLIR por llamada” antes de marcar el número. Puede almacenar esta función bajo una tecla de función o activarla con el procedimiento */#.

La función CLIR por llamada está disponible en una tecla de función.

Antes de la llamada: Pulse la tecla de función CLIR por llamada.

Nota La supresión de su número de teléfono de la pantalla sólo es posible para llamadas a extensiones externas y es un servicio que debe concertar con su proveedor.

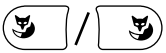
Seguimiento de Llamadas Maliciosas

Usted está siendo molestado o asustado por una llamada. Quiere identificar al llamante.

Utilizando la función de Identificación de Llamada Maliciosa (MCID), el proveedor de red registra los siguientes datos de llamada [D]:
- Su número de teléfono
- El número de teléfono del abonado llamante
- Hora y fecha de la llamada

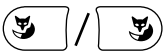
MCID debe ser habilitada por su proveedor. Su proveedor le informará sobre el acceso a los datos grabados de la llamada.

Nota MCID debe ser almacenada bajo una tecla Fox.



Durante una llamada: Pulse la tecla Fox para MCID.

– o –



Después de la llamada no cuelgue: pulse la tecla de función para MCID mientras escucha el tono de ocupado.

Activación / Desactivación de Funciones por Control Remoto

Usted no está en su mesa de trabajo y quiere configurar varias funciones en su teléfono desde un teléfono diferente.

Puede activar / desactivar muchas funciones de su teléfono mediante control remoto, desde un teléfono diferente. El sistema tiene que habilitar el control remoto para su teléfono.

El control remoto es posible desde dentro y desde fuera del sistema [D]. Para usar control remoto externo, el administrador del sistema tiene que proporcionarle el número de entrada.

El control remoto se inicia utilizando un procedimiento */# especial. A continuación puede introducir los comandos de función y los procedimientos */# en el modo tradicional.

Control remoto desde un teléfono distinto al suyo: Pulse la tecla de Llamada.

Para iniciar el control remoto:
Introduzca el procedimiento */# *06.
Introduzca su número de teléfono.

Introduzca el procedimiento */# para activar / desactivar la función que desee.

Pulse la tecla de Llamada.

Ajustes básicos

Esta sección explica cómo adaptar los ajustes básicos de su teléfono para que se acomoden a sus requisitos particulares.

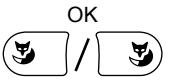
Ajustar el contraste de pantalla

Puede que observe que la pantalla aparece demasiado brillante o demasiado oscura.

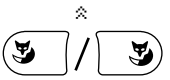
Puede ajustar el contraste de la pantalla.

Pulse la tecla # y manténgala pulsada durante unos instantes.

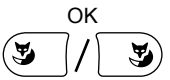
Pulse la tecla Fox "⇞" repetidas veces hasta que la pantalla muestre "Contraste".



Pulse la tecla Fox "OK".



Pulse la tecla Fox "⇞" repetidas veces hasta que consiga el nivel correcto de contraste.



Pulse la tecla Fox "OK".
El nivel de contraste se almacena.

Ajuste en el teléfono inalámbrico de los parámetros del sistema

Quiere activar o desactivar la iluminación, el tono de rango de cobertura y / o el tono de sistema ocupado.

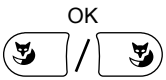
Una vez pulsada una tecla, la iluminación de la pantalla persiste durante 15 segundos.

Accionar repetidamente las teclas afecta a la vida de servicio.

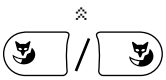
El tono de cobertura le indica que la conexión entre su teléfono y el sistema está en el límite de cobertura. El tono de sistema ocupado le indica que el sistema está sobrecargado – debe esperar hasta que el sistema esté nuevamente disponible.

Pulse la tecla # y manténgala pulsada durante unos instantes.

Pulse la tecla Fox "⁂" repetidas veces hasta que la pantalla muestre el parámetro del sistema que desea.



Pulse la tecla Fox "OK".



Utilice la tecla Fox "⁂" para seleccionar "Activar" o "Desactivar".

Pulse la tecla Fox "OK".
La configuración queda almacenada.

Seleccionar el Idioma

El texto que aparece en pantalla no está en el idioma que desea.

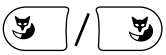
Puede seleccionar un idioma diferente en el modo de configuración. El elemento del menú que permite seleccionar el idioma está marcado con un “*” delante de la palabra que identifica a “idioma”, en el idioma de su elección, ej. ”*Idioma” para Español.

Situación El español está configurado como idioma inicial en su teléfono.

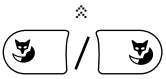
<pulsación larga> Pulse la tecla de Menú y manténgala pulsada durante unos instantes. Queda activado el modo de configuración.

Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre ”*Idioma”.

*Idioma Pulse la tecla Fox ”*Idioma”. La pantalla muestra el idioma configurado.



※ Utilice las teclas Fox ”※” para seleccionar el idioma que desee, p.ej. ”Inglés”.



OK Pulse la tecla Fox ”OK”. El texto de la pantalla aparece en el idioma seleccionado.

Ajuste del volumen durante una Llamada

Quiere ajustar el volumen mientras está en una llamada.

El nuevo nivel de volumen quedará almacenado incluso después de que finalice la llamada.

Ajuste el volumen con el botón de balanceo.

Cambiar su Código Personal

Quiere cambiar el código personal que utiliza para bloquear / desbloquear el teléfono (vea “Bloqueo del Teléfono” y “Desbloqueo del Teléfono”).

El valor preconfigurado en fábrica es la combinación ”0000”; puede seleccionar cualquier combinación de 2 a 10 dígitos como nuevo código.

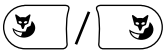
Si ha olvidado su código personal, el administrador del sistema puede restablecerlo al valor preconfigurado en fábrica.

<pulsación larga>

Pulse la tecla de Menú y manténgala pulsada durante unos instantes.
Queda activado el modo de configuración.

Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre ”Código”.

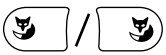
Código



Pulse la tecla Fox ”Código”.
En la pantalla aparece ”Código antiguo:”.

Utilice las teclas numéricas para introducir el código actual.
Por cada dígito que introduzca, la pantalla mostrará un ”*”.

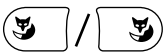
OK



Pulse la tecla Fox ”OK”.
En la pantalla aparece ”Nuevo código:”.

Utilice el teclado numérico para introducir el nuevo código.
Por cada dígito que introduzca, la pantalla mostrará un ”*”.

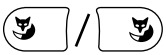
OK



Pulse la tecla Fox ”OK”.
En la pantalla aparece ”Confirmar:”.

Utilice el teclado numérico para introducir por segunda vez el nuevo código.
Por cada dígito que introduzca, la pantalla mostrará un ”*”.

OK



Pulse la tecla Fox ”OK”.
Escucha el tono de reconocimiento. El nuevo código queda almacenado.

Introducir el texto que aparece en pantalla en estado de reposo

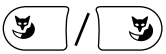
Quiere cambiar el texto que su teléfono muestra en pantalla en estado de reposo.

En lugar de la fecha y / u hora puede introducir un texto personal como texto que aparezca en pantalla en estado de reposo.

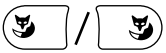
<pulsación larga>

Pulse la tecla de Menú y manténgala pulsada durante unos instantes.
Queda activado el modo de configuración.

Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre ”Texto”.

Texto

Pulse la tecla Fox ”Texto”.
La pantalla muestra ”Texto reposo: ...”.

Utilice el teclado numérico para introducir el texto.

OK

Pulse la tecla Fox ”OK”.
Se almacena el texto.

Protección contra llamada en espera

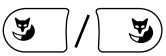
Quiere protegerse contra llamada en espera.

Puede utilizar el modo de configuración para definir que las llamadas en espera no estén habilitadas en su terminal.

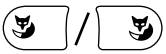
<pulsación larga>

Pulse la tecla de Menú y manténgala pulsada durante unos instantes.
Queda activado el modo de configuración.

Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre ”Llamada en espera”.


Pulse la tecla Fox ”Llamada en espera”.

Utilice la tecla Fox ”⌃” y ”⌄” para seleccionar entre ”Recibir” y ”No recibir”.

OK

Pulse la tecla Fox ”OK”.
La configuración queda almacenada.

Ajuste de Propiedades del Timbre

Esta sección explica cómo establecer las propiedades del timbre de su teléfono.

Ajuste de Propiedades del Timbre en el Microteléfono

Quiere cambiar el tipo de timbre del teléfono inalámbrico, su volumen, melodía o cadencia.

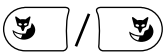
Puede escoger entre los siguientes tipos de timbre:
- Timbre normal. El timbre suena sin interrupción.
- Llamada silenciosa. El timbre suena una sola vez.

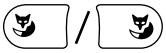
Puede ajustar el volumen del timbre, su melodía o cadencia para el timbre normal y para el silencioso, de forma independiente.

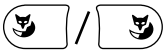
<pulsación larga>

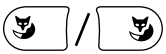
Pulse la tecla de Menú y manténgala pulsada durante unos instantes.
Queda activado el modo de configuración.

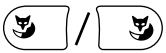
Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre "Timbre".

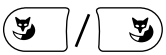
Timbre

Pulse la tecla Fox "Timbre".

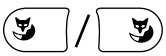
⩓

Selección del tipo de timbre (normal o discreto): Pulse la tecla Fox "⩓".

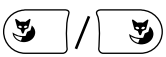
OK

Pulse la tecla Fox "OK".
Tipo de timbre seleccionado. La pantalla muestra el nivel del volumen del timbre.

⩓

Ajuste el volumen del timbre con la tecla Fox "⩓".
El teléfono suena con la configuración de timbre actual.

OK

Pulse la tecla Fox "OK".
Volumen de timbre seleccionado. La pantalla muestra la configuración de la melodía del timbre.

⩓

Selección de la melodía del timbre con la tecla Fox "⩓".
El timbre suena con la melodía establecida.

OK

Pulse la tecla Fox "OK".
Melodía de timbre seleccionada. La pantalla muestra la configuración de la cadencia del timbre.

⩓

Seleccione la cadencia del timbre con la tecla Fox "⩓".
El timbre suena con la cadencia establecida.

OK

Pulse la tecla Fox "OK".
Cadencia de timbre seleccionada. La pantalla muestra la configuración del aviso de llamada.

Pulse la tecla C.
En la pantalla aparece ”Timbre”.

Pulse la tecla C.
El teléfono está en el estado de reposo.

Nota Durante la selección sonará un timbre a modo de prueba.

¡Advertencia! El volumen del timbre de llamada puede llegar a ser muy alto. No acerque la apertura de sonido a su oído.

Configurar el Aviso de Llamada (Timbre, Vibráfono, LED)

Quiere configurar el aviso de llamada para su teléfono inalámbrico.

Puede escoger entre los siguientes tipos de aviso de llamada:

- Sólo timbre
- Sólo vibráfono[1)]
- Timbre y vibráfono[1)]
- Sólo LED

Los avisos de llamada están disponibles para ambos tipos de timbre (timbre normal y timbre silencioso).

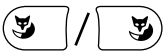
Si está activado el vibráfono, los mensajes de texto, de la Mensajería Vocal y de retrollamada son señalados con una única vibración.

<pulsación larga>

Pulse la tecla de Menú y manténgala pulsada durante unos instantes.
Queda activado el modo de configuración.

Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre ”Timbre”.

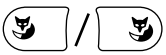
Timbre



Pulse la tecla Fox ”Timbre”.

Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre ”Aviso de llamada”.

OK

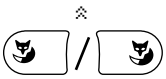


Pulse la tecla Fox ”OK”.

– o –

Pulse la tecla de Altavoz y manténgala pulsada durante unos instantes.
En la pantalla aparece ”Aviso de llamada”.

1) 135pro



Pulse la tecla Fox "⁂" repetidas veces hasta que la pantalla muestre el tipo de aviso de llamada que desea.

Pulse la tecla Fox "OK".
Tipo de aviso de llamada seleccionado.

Gestión de la Agenda telefónica

Esta sección explica cómo introducir a un abonado en una agenda telefónica, y cómo editar o borrar una entrada de la Agenda telefónica.

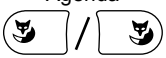
Creación de una nueva Entrada en la Agenda Telefónica

Quiere almacenar sus propios números de teléfono.

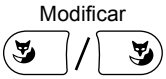
Puede almacenar y cambiar sus propios números de teléfono en su teléfono. No puede cambiar los números de teléfono almacenados en el sistema.

La navegación descrita se aplica a los tipos de sistema enumerados en [A]. La navegación para los otros tipos de sistema difiere ligeramente.

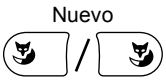
Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre "Agenda".



Pulse la tecla Fox "Agenda".
En la pantalla aparece "Modificar".

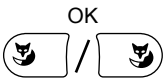


Pulse la tecla Fox "Modificar".
En la pantalla aparece "Datos almacenados".



Pulse la tecla Fox "Nuevo".
En la pantalla aparece "Introduzca número".

Utilice las teclas numéricas para introducir el número de teléfono que quiera almacenar.



Pulse la tecla Fox "OK".
La pantalla muestra "Introduzca nombre".

Nota Se activa automáticamente el modo texto para introducir caracteres.

Utilice las teclas numéricas para introducir el nombre que quiera almacenar.

Pulse la tecla Fox "OK".
En la pantalla aparece "Datos almacenados".

Edición de una Entrada en la Agenda

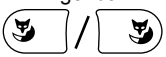
Quiere editar un número de teléfono almacenado en su teléfono.

Solamente puede editar las entradas de su propio teléfono, es decir, aquellas almacenadas en su teléfono. No puede editar los números de teléfono almacenados en el sistema.

La navegación descrita se aplica a los tipos de sistema enumerados en [A]. La navegación para los otros tipos de sistema difiere ligeramente.

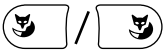
Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre ”Agenda”.

Agenda



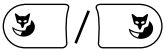
Pulse la tecla Fox ”Agenda”.
En la pantalla aparece ”Modificar”.

Modificar



Pulse la tecla Fox ”Modificar”.
En la pantalla aparece ”Consultar”.

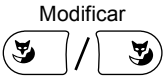
Consultar



Pulse la tecla Fox ”Consultar”.

Para desplazarse por las entradas: Pulse la tecla Fox "⁂".

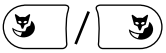
Modificar



Para cambiar una entrada: Pulse la tecla Fox ”Modificar”.
En la pantalla aparece la entrada del número de teléfono.

Utilice el teclado numérico para introducir el nuevo número de teléfono.

OK



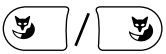
Para almacenar el número de teléfono: Pulse la tecla Fox ”OK”.

Nota

Se activa automáticamente el modo texto para introducir caracteres.

Utilice el teclado numérico para introducir el nuevo nombre.

OK



Para almacenar el nombre: Pulse la tecla Fox ”OK”.

Configurar las Teclas

Esta sección explica cómo asignar números de teléfono y funciones a una tecla configurable.

Puede asignar números a una de las memorias de tecla de línea directa (dependiendo de su configuración de sistema puede tener 1 o 6 teclas disponibles) o a las teclas Fox (accesibles sólo en estado de reposo).

El administrador del sistema puede desactivar cualquier posibilidad de modificación de la configuración que haya sido previamente configurada.

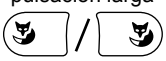
Almacenar un número de teléfono en una tecla – Tecla de número

Quiere llamar a un número de teléfono que usa con frecuencia pulsando sólo una tecla en lugar de tener que introducirlo dígito a dígito.

Puede almacenar un número de teléfono completo, con el nombre, bajo cualquier tecla que sea configurable. La tecla se transforma automáticamente en una tecla de número.

Existen dos tipos de teclas diferentes para almacenar números:
- la tecla de Línea Directa – accesible en cualquier momento mediante la tecla de Línea Directa
- la propia tecla Fox – accesible solamente en estado de reposo

<pulsación larga>



Para almacenar un número de teléfono bajo la tecla Fox: Pulse la tecla Fox en el estado de reposo y manténgala pulsada durante unos instantes.
En la pantalla aparece ”Tecla de número” o “Tecla de función”.

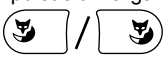
– o –

Para asignar un número de teléfono a una tecla de línea directa: Pulse la tecla de línea directa y manténgala pulsada durante unos instantes.
La pantalla muestra “Línea Directa 1” y ”Línea Directa 2”. Si sólo tiene 1 tecla de línea directa disponible, la pantalla muestra ”Tecla de número o tecla de función” y puede prescindir de los dos pasos siguientes.

Pulse repetidamente la tecla de Línea Directa hasta que aparezca en pantalla la tecla que quiere como Línea Directa.

Nota También puede desplazarse sobre las teclas de Línea Directa con la tecla de Menú.

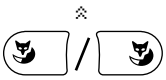
<pulsación larga>



Pulse la tecla Fox correspondiente y manténgala pulsada durante unos instantes.
En la pantalla aparece ”Tecla de número” o “Tecla de función”.

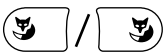
Nota Desde este punto, la secuencia operativa es la misma para: Almacenamiento bajo la tecla Fox y almacenamiento bajo la tecla Fox utilizando la tecla de Línea Directa.

⁂



Pulse la tecla Fox ”⁂” repetidas veces hasta que la pantalla muestre ” Tecla de número”.

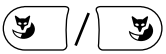
OK



Pulse la tecla Fox ”OK”.

Introduzca el número de teléfono.

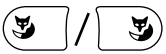
OK



Pulse la tecla Fox ”OK”.
En la pantalla aparece ”Introduzca nombre”.

Introduzca el nombre.

OK



Pulse la tecla Fox ”OK”.
Quedan almacenados el número de teléfono y el nombre. Teléfono en estado de reposo.

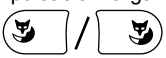
Guardar una función bajo una tecla – Tecla de función

Quiere llamar a una función utilizada con frecuencia, por ejemplo ”desvío temporizado de llamada si No Responde”, utilizando una única pulsación de tecla en lugar de tener que introducirla manualmente.

A cada tecla de función se le asignan 2 memorias. Con funciones predefinidas, el procedimiento */# para activar la función se almacena en la memoria 1 y el procedimiento */# para desactivarla, en la memoria 2.

Puede almacenar una función bajo dos teclas diferentes:
- la tecla de Línea Directa – accesible en cualquier momento mediante la tecla de Línea Directa
- la propia tecla Fox – accesible solamente en estado de reposo

<pulsación larga>



Almacenamiento de una función bajo la tecla Fox: Pulse la tecla Fox en el estado de reposo y manténgala pulsada durante unos instantes.
En la pantalla aparece ”Tecla de número” o “Tecla de función”.

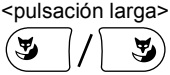
– o –

Para asignar una función a una tecla de línea directa: Pulse la tecla de línea directa.
La pantalla muestra “Línea Directa 1” y ”Línea Directa 2”. Si sólo tiene 1 tecla de línea directa disponible, la pantalla muestra ”Tecla de número o tecla de función” y puede prescindir de los dos pasos siguientes.

Pulse repetidamente la tecla de Línea Directa hasta que aparezca en pantalla la tecla que quiere como Línea Directa.

Nota También puede desplazarse sobre las teclas de Línea Directa con la tecla de Menú.

<pulsación larga>



Pulse la tecla Fox correspondiente y manténgala pulsada durante unos instantes.
En la pantalla aparece ”Tecla de número” o “Tecla de función”.

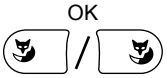
Nota Desde este punto, la secuencia operativa es la misma para: Asignar a una tecla Fox y asignar a una tecla de Línea Directa.

Pulse la tecla Fox "⁂" repetidas veces hasta que la pantalla muestre "Tecla de función".

Pulse la tecla Fox "OK".
La pantalla muestra la primera función de la lista de funciones.

Pulse la tecla Fox "⁂" repetidas veces hasta que la pantalla muestre la función que desee.
Otras navegaciones dependen de la función.

Nota Además de las funciones predefinidas usted puede definir sus propias funciones. Para mayor información, por favor consulte la sección "Formular Funciones".

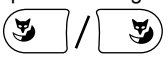


Pulse la tecla Fox "OK".
La función queda almacenada bajo la tecla. Teléfono en estado de reposo.

Borrar una tecla

Quiere borrar la asignación hecha a una tecla configurable.

Para este propósito está disponible, en el modo de configuración, la función "Borrar tecla".



Para borrar una función directamente sobre la tecla Fox: Pulse la tecla Fox en el estado de reposo y manténgala pulsada durante unos instantes.
En la pantalla aparece "Tecla de número" o "Tecla de función".

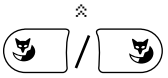
– o –

Para borrar una función de una tecla de línea directa: Pulse la tecla de línea directa.
La pantalla muestra "Línea Directa 1" y "Línea Directa 2". Si sólo tiene 1 tecla de línea directa disponible, la pantalla muestra "Tecla de número o tecla de función" y puede prescindir de los dos pasos siguientes.

Pulse repetidamente la tecla de Línea Directa hasta que aparezca en pantalla la tecla que quiere como Línea Directa.

Nota También puede desplazarse sobre las teclas de Línea Directa con la tecla de Menú.

Nota Desde este punto, la secuencia operativa es la misma para: Borrar funciones almacenadas directamente sobre la tecla Fox y borrar funciones almacenadas bajo la tecla de Línea Directa.



Pulse la tecla Fox "⁂" repetidas veces hasta que la pantalla muestre "Borrar".

Pulse la tecla Fox "OK".
Se borra la configuración de la tecla.

Formular Funciones

Esta sección explica cómo activar una función individual, por ejemplo desvío incondicional de llamada, con ayuda de comandos de función y cómo asignarle una tecla.

Función bajo una Tecla Fox

Desea conocer el estado de una función almacenada bajo la tecla Fox.

Ciertas funciones se muestran en la pantalla con una marca si están activadas:
- ✓ visible a la izquierda del nombre de la función: La función está activada.
- ✓ no visible: La función está desactivada.

Comandos de Función

Puede usar comandos de función para definir una función que se adapte a sus necesidades personales. Una función puede consistir en uno o más comandos de función, el código de función y el número de teléfono. Puede o bien ejecutar una función directamente o almacenarla bajo una tecla (seleccione la función ”configurable”).

Están disponibles los siguientes comandos de función (vea “Introducir caracteres”):

”I”	Toma de línea
”X”	Desconexión
”P”	Pausa de 1 segundo antes de la siguiente operación
”N”	Uso del número de teléfono introducido para preparar la llamada
”.”	Función de tecla de control
”Z”	Activar / desactivar modo DTMF
”R”	Uso del último número de teléfono marcado
”Y”	Desconectar y nueva toma de línea

Ejemplos de cómo definir una función:

”IR”	Toma de línea (”I”), marcación del último número de teléfono marcado (”R”)
”I201”	Toma de línea (”I”) y marcación del número de teléfono 201
”I*21201X”	Toma de línea (”I”), activación de desvío de llamada (”*21”) al número de teléfono 201, desconexión (”X”)

Nota Debe ser activado el modo texto antes de poder introducir comandos de función.

Configuración de Funciones del Teléfono

Esta sección explica cómo llevar a cabo los ajustes típicos.

Encendido del Teléfono

Su teléfono inalámbrico está apagado y quiere encenderlo.

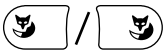
Puede encender su teléfono colocándolo en el cargador o pulsando la tecla de llamada y después la tecla Fox ”Sí”.

Pulse la tecla C y manténgala pulsada durante unos instantes.

– o –

Pulse la tecla de Llamada.
En la pantalla aparece ”¿Activar?”.

Si



Para encender su teléfono inalámbrico: Pulse la tecla Fox ”Si”.
El teléfono ejecuta un programa de auto-comprobación. La pantalla se oscurece y muestra ”Buscando...”. El teléfono está en el estado de reposo y listo para recibir.

Nota Si el teléfono no puede encontrar un sistema, la pantalla mostrará ”Sin sistema”. Utilice la tecla Fox ”Sistema” en el modo de configuración para cambiar a un sistema disponible.

Apagado del Teléfono

Usted quiere apagar su teléfono inalámbrico.

Fuera del área de cobertura, el teléfono continuará intentando establecer una conexión con un sistema. Para que no se agote la batería puede apagar su teléfono siempre que abandone el área de cobertura.

Pulse la tecla Fox con el teléfono en el estado de reposo y manténgala pulsada durante unos instantes.

– o –

<pulsación larga>

Pulse la tecla numérica 0 y manténgala pulsada durante unos instantes.
La pantalla muestra “Espere por favor”; el teléfono se desconecta.

Nota No puede apagar el teléfono durante una llamada.

Desconectado: Las llamadas entrantes se almacenan en la lista de abonados llamantes. Cargando: El teléfono se conecta automáticamente.

Dar de alta el teléfono inalámbrico

Quiere dar de alta su teléfono inalámbrico en el sistema.

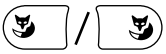
Puede dar de alta su teléfono hasta en un máximo de 4 sistemas diferentes (A, B, C, D). Esto quiere decir que le pueden localizar en el mismo teléfono incluso fuera de su departamento de la compañía.

Nota El administrador del sistema necesita configurar el sistema convenientemente.

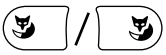
<pulsación larga>

Pulse la tecla de Menú y manténgala pulsada durante unos instantes.
Queda activado el modo de configuración.

Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre ”Sistema”.

Sistema


Pulse la tecla Fox ”Sistema”.
En la pantalla aparece ”Sistema:”. ...” y el sistema activo (A, B, C, o D) o Auto.

OK


Para dar de alta su teléfono en un sistema en el que ha sido dado de alta con anterioridad:

Pulse la tecla Fox ”OK”.
Se da de alta su teléfono.

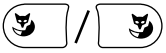
– o –

Dar de alta su teléfono en un sistema nuevo:

Pulse la tecla de Menú.

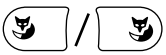
⁂

Utilice la tecla Fox ”⁂” para desplazarse sobre los sistemas presentes.
La pantalla muestra ”Registrar: ...” y un sistema (A, B, C, o D).

Nuevo


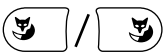
Pulse la tecla Fox ”Nuevo”.
La pantalla muestra ”Home” y ”GAP”.

Nota Si en el sistema no aparece ”Nuevo”, sino que muestra brevemente ”><”, todavía el teléfono no está completamente dado de baja (vea ”Dar de Baja el Teléfono”).

Home


Dé de alta el teléfono en el sistema de la compañía: Pulse la tecla Fox ”Home”.
La pantalla muestra ”Buscando….”: El teléfono se da de alta en el sistema si éste está disponible y si el alta está autorizada. La pantalla muestra “Activación OK”

– o –

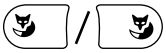
GAP


Dar de alta el terminal en un sistema de otro fabricante mediante GAP (Perfil de Acceso Genérico): Pulsar la tecla Fox ”GAP”.
En la pantalla aparece ”CA:”.

Utilice las teclas numéricas para introducir el código de autenticación.
Por cada dígito que introduzca, la pantalla mostrará un ”*”.

Nota El código de autenticación es emitido por su administrador del sistema.

OK



Pulse la tecla Fox ”OK”.
La pantalla muestra ”Buscando….”: El teléfono se da de alta en el sistema si éste está disponible y si el alta está autorizada.

Nota Si no es posible darse de alta en el sistema: En la pantalla aparece ”No ok”.
Para que sea accesible necesita estar dado de alta en al menos un sistema. Puede seleccionar manualmente un sistema o dejar que el teléfono lo seleccione automáticamente.

Dar de baja el teléfono inalámbrico

Quiere dar de baja su teléfono para un área del sistema (A, B, C, D).

Aunque usted mismo puede dar de baja su teléfono, siempre debe ser dado de baja del sistema por el administrador del sistema.

Para darlo de baja correctamente, el teléfono debe estar encendido y dentro del área de cobertura del sistema. Desde este punto, el administrador puede dar de baja totalmente su teléfono – en el teléfono y en el sistema.

Aviso: Solamente el administrador del sistema puede volver a dar de alta nuevamente el teléfono.

Nota Si el administrador del sistema ha dado de baja su teléfono en el sistema a pesar de que no estuviera listo para recibir, el área del sistema permanecerá introducida en su teléfono y el administrador será incapaz de volver a dar nuevamente de alta el teléfono en ese área del sistema.

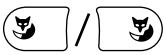
Si las áreas del sistema A, B, C, D están ocupadas, se muestra ”><”. Primero debe dar de baja su teléfono en la zona pertinente del sistema antes de que pueda aparecer en pantalla “Nuevo” para darlo de alta de nuevo.

<pulsación larga>

Pulse la tecla de Menú y manténgala pulsada durante unos instantes.
Queda activado el modo de configuración.

Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre ”Sistema”.

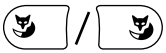
Sistema



Pulse la tecla Fox ”Sistema”.
En la pantalla aparece ”Sistema:”. ...” y el sistema activo (A, B, C, o D) o Auto.

Pulse la tecla de Menú.
En pantalla aparece, brevemente, ”> <”.

><



Pulse la tecla Fox ”><”.
”ABCD” aparece parpadeando en pantalla. El teléfono está dado de baja.

Conmutar el Sistema para el Portátil

Quiere dar de alta su teléfono en un sistema diferente.

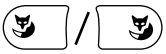
Puede dar de alta su teléfono hasta en un máximo de 4 sistemas diferentes (A, B, C, D). Para ser operativo, su teléfono debe estar dado de alta en uno de estos sistemas.

Si selecciona “Auto” y hay más de un sistema dentro del rango de cobertura de su teléfono, su teléfono se dará de alta en aquel sistema que tenga mejor calidad de recepción radio.

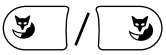
<pulsación larga>

Pulse la tecla de Menú y manténgala pulsada durante unos instantes.
Queda activado el modo de configuración.

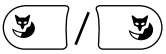
Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre ”Sistema”.

Sistema


Pulse la tecla Fox ”Sistema”.
En la pantalla aparece ”Sistema:”. ...” y el sistema activo (A, B, C, o D) o Auto.

※


Utilice la tecla Fox ”※” para seleccionar el sistema (A, B, C, D) o ”Auto”.

OK


Pulse la tecla Fox ”OK”.
Su teléfono está dado de alta en el sistema elegido.

Nota Para cambiar su teléfono manualmente al siguiente sistema disponible: Pulse la tecla numérica 1 y manténgala pulsada durante unos instantes.

Enlazar el contacto del cargador a respuesta directa

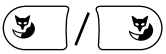
Puede elegir responder una llamada simplemente retirando el teléfono del cargador o pulsando la tecla de Llamada una vez que haya retirado el teléfono del cargador.

Con el valor “Directo: Si” en el modo de configuración, puede especificar que desea que su teléfono inalámbrico actúe como un teléfono fijo cuando reciba una llamada. Esto implica que no tiene que pulsar la tecla de Llamada cuando recoja el teléfono del cargador.

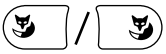
<pulsación larga>

Pulse la tecla de Menú y manténgala pulsada durante unos instantes.
Queda activado el modo de configuración.

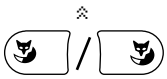
Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre ”Móvil”.

Microteléfono


Pulse la tecla Fox ”Móvil”.
En la pantalla aparece ”Responder”.

Responder


Pulse la tecla Fox ”Responder”.
En la pantalla aparece ”Directo: ...” y el valor actual.



Utilice la tecla Fox ”⁂” para seleccionar “Si” o ”No”.

Pulse la tecla Fox ”OK”.
La configuración queda almacenada.

Enlazar el Contacto del Cargador a una Función

Usted quiere que su teléfono inalámbrico active una función automáticamente cada vez que lo retire del cargador o cada vez que desenchufe el cable para cargarlo directamente[1) [E]].

En el modo de configuración puede elegir funciones predefinidas o puede definir usted mismo una función. Por defecto, no hay ninguna función activada.

Funciones disponibles: Vea ”Visión general del Menú”.

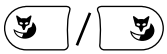
Nota Si la función ”Twin Comfort” está activada, no se puede configurar ninguna otra función para los contactos del cargador. Puede ser desactivado sólo por el administrador del sistema.

<pulsación larga>

Pulse la tecla de Menú y manténgala pulsada durante unos instantes.
Queda activado el modo de configuración.

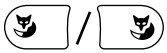
Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre ”Móvil”.

Microteléfono



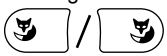
Pulse la tecla Fox ”Móvil”.
En la pantalla aparece ”Contacto de cargador”.

Contacto de cargador

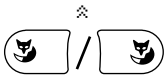


Pulse la tecla Fox ”Contacto de cargador”.
En la pantalla aparece ”Programar”.

Configuración

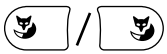


Pulse la tecla Fox ”Programar”.



Utilice la tecla Fox ”⁂” para seleccionar la función.

OK



Pulse la tecla Fox ”OK”.
Se activa la función.

Activación / configuración de una función.

Nota Véase también “Definición de Funciones”

1) 135pro

Modo Twin

Tiene un teléfono fijo y otro inalámbrico. Quiere encaminar automáticamente las llamadas de su teléfono fijo al inalámbrico cuando esté fuera. A la inversa, cuando esté en su lugar de trabajo, quiere responder a las llamadas entrantes solamente desde su teléfono fijo.

En el Modo Twin, su teléfono fijo e inalámbrico están asociados.

Cuando su teléfono inalámbrico no está en el cargador, todas las llamadas recibidas en su teléfono fijo, estando activo el Modo Twin, se encaminarán automáticamente a su teléfono inalámbrico.

Cuando su teléfono inalámbrico esté en el cargador o cuando el cable de carga directa no esté conectado[1)], todas las llamadas recibidas en su teléfono inalámbrico, estando activo el Modo Twin, se encaminarán automáticamente a su teléfono fijo.

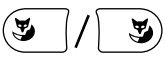
El administrador del sistema determinará si la función Modo Twin o la función ”Twin Comfort” están disponibles en su teléfono inalámbrico. Bien “Modo Twin” o “Twin Comfort” aparecerán en el modo configuración de su teléfono inalámbrico.

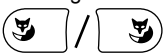
Nota Solamente se puede activar el Modo Twin cuando no está activo el desvío de llamada.

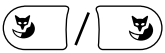
<pulsación larga>

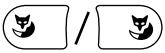
Pulse la tecla de Menú y manténgala pulsada durante unos instantes.
Queda activado el modo de configuración.

Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre ”Móvil”.

Microteléfono

Pulse la tecla Fox ”Móvil”.
En la pantalla aparece ”Contacto de cargador”.

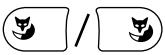
Contacto de cargador

Pulse la tecla Fox ”Programar”.

※

Pulse la tecla Fox ”※” repetidas veces hasta que la pantalla muestre ”Twin”.

OK

Pulse la tecla Fox ”OK”.
En la pantalla aparece ”N° Twin:”.

Introduzca el número de teléfono de la persona a la que estará asociado su teléfono inalámbrico.

Nota No está obligado al teléfono de su mesa de trabajo, en su lugar puede asociar su teléfono inalámbrico a cualquier teléfono fijo.

OK

Pulse la tecla Fox ”OK”.
Se activa el Modo Twin.

1) 135pro

Twin Comfort

Tiene un teléfono fijo y otro inalámbrico. Quiere utilizar su teléfono inalámbrico para acceder no solamente a las funciones descritas bajo Modo Twin, sino también a las listas de su teléfono fijo.

Con la función Twin Comfort puede usar su teléfono fijo para acceder y editar las siguientes listas de su teléfono fijo [D]:

- Agenda (privada)
- Lista de llamadas
- Lista de llamadas contestadas
- Lista de remarcación

Su terminal inalámbrico acepta todas las entradas de la agenda telefónica del aparato Twin incluso si son muy numerosas. Por razones de protección de datos, sólo el administrador del sistema está autorizado para enlazar su teléfono inalámbrico con su teléfono fijo o con un teléfono diferente al suyo, usando la función Twin Comfort. Entonces “Twin Comfort” aparecerá en el modo de configuración de su teléfono inálambrico.

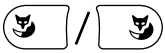
Nota Si la función ”Twin Comfort” está activada, no se puede configurar ninguna otra función para los contactos del cargador. Solamente es posible si el administrador del sistema ha desactivado la función Twin Comfort. Vea ”Configuración del contacto del cargador”.

<pulsación larga>

Pulse la tecla de Menú y manténgala pulsada durante unos instantes. Queda activado el modo de configuración.

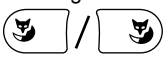
Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre ”Móvil”.

Microteléfono



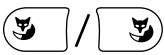
Pulse la tecla Fox ”Móvil”.
En la pantalla aparece ”Contacto de cargador”.

Contacto de cargador



Pulse la tecla Fox ”Programar”.
La pantalla muestra “Twin Comfort” y el número de teléfono al que está asociado su teléfono inalámbrico.

Retroceder



Pulse la tecla Fox “Retroceder”.
En la pantalla aparece una vez más ”Contacto de cargador”.

Bloqueo / Desbloqueo de las Teclas de su Teléfono

Quiere evitar la pulsación inadvertida de cualquier tecla de su teléfono.

Puede bloquear el teclado del teléfono contra operaciones involuntarias. Puede elegir si desea que se desbloqueen automáticamente las teclas cuando reciba una llamada o si en cualquier caso, prefiere desbloquear manualmente las teclas.

Puede desbloquear el teclado del teléfono bloqueado bien completamente o sólo durante 20 segundos.

<pulsación larga>

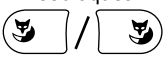
Bloqueo con desbloqueo automático: Pulse la tecla numérica 8 y manténgala pulsada durante unos instantes.
Teclado bloqueado, la pantalla muestra “Liberar”. Las teclas se desbloquean automáticamente cuando recibe una llamada.

El bloqueo se vuelve a activar 5 segundos después de terminar la llamada. Esto implica que todavía puede efectuar una llamada.

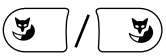
– o –

<pulsación larga>

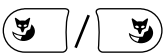
Bloqueo con desbloqueo manual: Pulse la tecla numérica 9 y manténgala pulsada durante unos instantes.
Teclado bloqueado, la pantalla muestra “Liberar”. Se necesita desbloquear las teclas manualmente.

Desbloquear


Desbloquear las teclas manualmente: Pulse la tecla Fox ”Liberar”.
La pantalla muestra ”¿Liberar?”.

Si


Pulse la tecla Fox ”Si”.

OK


Pulse la tecla Fox ”OK”.
Las teclas quedan desbloqueadas.

– o –

Temporal

Pulse la tecla Fox ”Temporal”.
Las teclas estás desbloqueadas durante 20 segundos.

Activación / Desactivación de Tono de Confirmación de Tecla

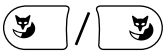
Quiere que su teléfono confirme cada pulsación de tecla con un tono audible.

Para conseguirlo necesita activar el tono de confirmación de tecla.

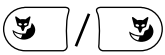
<pulsación larga>

Pulse la tecla de Menú y manténgala pulsada durante unos instantes.
Queda activado el modo de configuración.

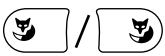
Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre ”Tecla”.

Teclas


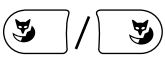
Pulse la tecla Fox ”Tecla”.

⁂


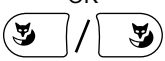
Pulse la tecla Fox ”⁂” repetidas veces hasta que la pantalla muestre ”Tono confirmación”.

OK


Pulse la tecla Fox ”OK”.

⁂


Utilice la tecla Fox ”⁂” para seleccionar: ”Sí” o ”No”.

OK


Pulse la tecla Fox ”OK”.

Pulse la tecla C.
La configuración queda almacenada. El teléfono está en el modo de reposo.

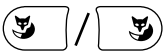
Activación / Desactivación del Timbre Discreto en su Teléfono

No quiere ser molestado por el timbre de su teléfono. Sin embargo, no quiere apagar el teléfono.

El teléfono dispone de timbre discreto como alternativa al timbre normal. Con el timbre discreto, la señal de timbre se activa una sola vez.

Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre ”Llamada silenciosa”.

Llamada silenciosa



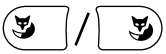
Pulse la tecla Fox ”Llamada silenciosa”.
Llamada silenciosa activada: La pantalla muestra “Timbre discreto” y “Desactivar”.

Nota

Puede activar la llamada silenciosa durante la fase de timbre pulsando la tecla de Menú o utilizando la tecla Fox ”Timbre discreto”. Si activa el timbre discreto durante la señal de timbre, el abonado llamante escuchará en el otro extremo, la señal normal de timbre.

Desactivación de timbre discreto: Pulse la tecla Info repetidas veces hasta que la pantalla muestre ”Timbre discreto” y “Desactivar”.

Desactivar



Pulse la tecla Fox ”Desactivar”.
Se desactiva la señal de timbre discreto.

Tecla de alarma

Quiere uilizar el telléfono para encender la calefacción, bajar las persianas, pedir ayuda, activar una alarma o accionar otra función en un sistema externo.

Activar una Función con la Tecla de Alarma

Su administrador de sistema puede configurar una o más teclas de Alarma en su teléfono. Pulsando la tecla de Alarma se acciona la función configurada el sistema externo conectado.

La tecla de Alarma puede ser configurada por el administrador del sistema en cualquier tecla configurable de su teléfono. Las teclas de Alarma sólo pueden ser configuradas mediante la configuración del sistema. No se puede modificar la configuración de una tecla de Alarma mediante el teléfono.

Si una tecla de Alarma ha de ser accionada rápidamente en cualquier situación, es mejor configurarla en la tecla de línea directa.

Pregunte al administrador del sistema qué teclas de Alarma han sido configuradas en su teléfono, dónde y con qué finalidad.

Usted está efectuando una llamada, marcando un número, atendiendo al teléfono o el teléfono está en estado de reposo:

Pulse la tecla de Alarma para activar la función.

Nota La función siempre es accionada independientemente de que usted pulse la tecla de Alarma una vez, dos veces o la mantenga pulsada durante unos instantes.

Nota Si una tecla de Alarma está configurada en una tecla de línea directa, la función también se activa si mantiene durante unos instantes la tecla pulsada aún cuando el teclado está bloqueado.

Pantalla de estado

El sistema externo puede confirmar que una función ha sido activada por la tecla de Alarma enviando un mensaje a la pantalla del teléfono (con o sin invitación de confirmación del mensaje).

Utilizar el Teléfono en Modo GAP

Quiere utilizar su teléfono en un sistema de otro fabricante. Puede dar de alta su teléfono en un sistema de otro fabricante que soporte el estándar GAP.

Para dar de alta su teléfono en un sistema de otro fabricante, siga las instrucciones descritas en el capítulo ”Configuración de Funciones del Teléfono”.

Prestaciones soportadas

Aunque utilice un sistema de otro fabricante no tiene que renunciar al confort de su teléfono. Las funciones básicas y la navegación por menús son las mismas y están totalmente soportadas (ver el capítulo ”Marcar y llamar” y ”Navegación”). La mayor parte de los parámetros del terminal están soportados (ver el capítulo ”Personalizar su Teléfono”). Resumen de las funciones soportadas:

- Lista de llamadas (10 entradas en la lista de llamadas contestadas y otras 10 en la lista de llamadas no contestadas)
- Lista de remarcación de últimos números (10 últimas llamadas)
- Agenda privada (100 entradas)
- Copiar número de la lista de llamadas a la agenda privada
- 4 Teclas de línea directa (Hotkey) de libre configuración
- Texto de la pantalla en estado de reposo, libremente modificable
- Visualización del número y del nombre del llamante, siempre y cuando haya sido introducido en la agenda local o transmitido por el sistema de otro fabricante
- Llamada silenciosa
- Vibráfono (135pro)
- Toma de auriculares (135pro)
- Toma para el cargador directo (135pro)
- Llamada de consulta durante una llamada
- Funcionamiento en manos libres: Activar / desactivar el micrófono durante una llamada
- Entradas de menús en más de 13 idiomas

Funciones que dependen del sistema de otro fabricante

La disponibilidad de algunas funciones de telefonía depende del sistema de otro fabricante conectado:

- Desviar llamadas
- Responder una llamada
- Efectuar una conferencia partiendo del estado de reposo
- Búsqueda de Abonado Interno
- Contestar busca personas
- Responder a una Llamada General
- Protección contra llamada en espera

Funciones No Soportadas

Algunas funciones ejecutadas por el sistema y no por el teléfono no están soportadas:

- Almacenar funciones en teclas
- Modo Twin / Twin Comfort
- Enlazar el Contacto del Cargador a una Función

Algunas de las funciones telefónicas no están soportadas ya que están ejecutadas por el sistema y no por el teléfono:

- Pulsación larga en la tecla * para DTMF
- Realizar una llamada utilizando la tecla Altavoz
- Marcación rápida
- Marcación por nombre: Acceso sólo a los nombres almacenados en la agenda local
- Activar la petición de retrollamada
- Llamada en espera
- Iniciar / recibir una Llamada por voz
- Retener interlocutor
- Dejar un mensaje
- Restricción del teléfono
- Reenvío de llamada durante la fase de llamada
- Iniciar / Recibir Mensajes de Texto
- Suprimir su número de teléfono de la pantalla de su interlocutor
- Seguimiento de Llamadas Maliciosas
- Notificación de correo vocal
- Todos los procedimientos

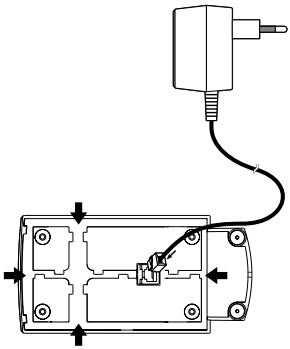
Poner el teléfono en funcionamiento

Dar de alta el teléfono

El administrador del sistema tiene que preparar el sistema antes de dar de alta el teléfono.

Conectar[1] el enchufe en el adaptador de alimentación

1. Enchufar el conector más pequeño en la ranura que está bajo el cargador.
2. Alimentar el cable a través del dispositivo tensor proporcionado.
3. Conectar el adaptador de alimentación en una regleta de alimentación disponible.



Acoplando el cargador a otros teléfonos

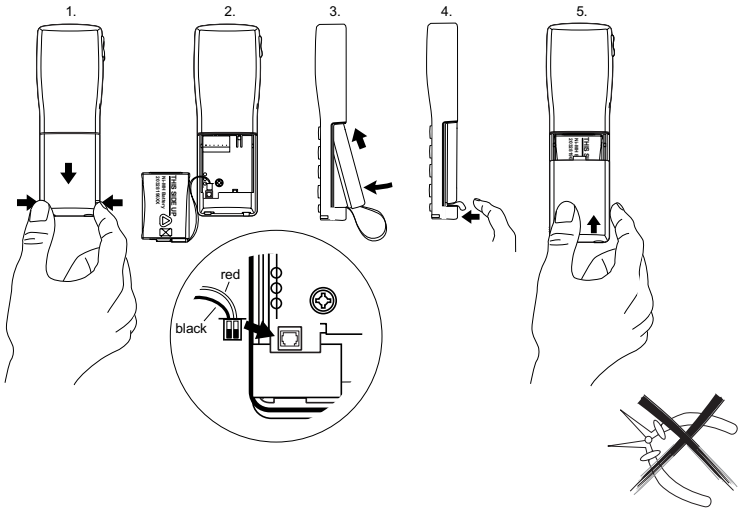
Usted puede unir el cargador de su teléfono a otros teléfonos, teniendo en cuenta que estos también estén equipados con conectores en la parte inferior. Esto tiene sentido, si por ejemplo, usted tiene varios teléfonos inalámbricos en su mesa o si está usando un teléfono inalámbrico en conexión con un teléfono fijo. Para conectar los teléfonos a otros, proceder como sigue:

1. Empujar las clavijas en las ranuras de conexión hasta que hagan contacto.
2. Ajustar las extremidades de las clavijas en los conectores del teléfono o de otro cargador y presionarlas cuidadosamente hasta que ambas hagan contacto.

Nota Si varios teléfonos funcionan en cargadores interconectados se pueden producir anomalías en el funcionamiento radio.

1) Nota: El diseño del conector varía de país a país.

Insertar el paquete de baterías



Por favor, tenga en cuenta las normas y reglamentos durante el manejo de las baterías descritas en el capítulo ”Seguridad y Garantía”.

1. Retirar la cubierta del compartimento de las baterías: Presionar hacia abajo cuidadosamente la cubierta y tirar hacia abajo desde la parte rugosa.
2. Enchufar la clavija en la ranura inferior izquierda del compartimento de las baterías, como se indica en el diagrama. Apriételas con cuidado con los dedos hasta que lleguen al tope. ¡No utilice ninguna herramienta!
3. Inserte el paquete de baterías formando un ángulo hacia el centro de la cubierta del teléfono. Asegúrese de que el letrero ”Este lado hacia arriba” (”This side up”) esté en el borde superior. Asegúrese de que el cable del teléfono no se quede debajo de las baterías.
4. Recoja el cable del teléfono cuidadosamente entre la cubierta del teléfono y el paquete de baterías.
5. Deslizar la cubierta de las baterías sobre estas hasta que la cubierta encaje. Asegúrese de que el cable del teléfono no se quede colgado en la cubierta y sea tirado por ella.

Cambiar la batería

Las baterías se suministran descargadas.

- Para cargar las baterías, colocar el teléfono en el cargador.
- El 135pro se puede cargar sin el cargador, usando el adaptador de alimentación opcional.
- Puede mostrar en pantalla el estado de carga de la batería manteniendo la tecla 6 pulsada. Después de encender el teléfono tiene que dejarlo cargando un momento hasta que el indicador de carga detecte el estado de carga de la batería.

Necesitará dos o tres ciclos de carga para que las baterías alcancen un completo estado de carga. Para hacerlo no coloque el teléfono en el cargador hasta que las baterías estén agotadas o casi agotadas.

La pantalla funciona, pero no es posible la conexión
Puede que el teléfono esté restringido. Desbloquee el teléfono (vea ”Bloquear / desbloquear el teléfono”).

En la pantalla se lee: ”Sistema ocupado”
Actualmente no se puede establecer ninguna conexión con la base actual del sistema. El teléfono está intentando establecer una mejor conexión de radio con la misma u otra base del sistema. Este mensaje solamente aparece en el estado de reposo.

En la pantalla se lee: ”Sin Sistema”
Está fuera del área de cobertura, se ha interrumpido la conexión vía radio. Acérquese más a una estación radio.

Contraste en pantalla insuficiente.
El ajuste del contraste es inadecuado. Cambie el ajuste en el modo de configuración, vea ”Ajuste del Contraste de la Pantalla”.

Calidad de sonido baja durante el funcionamiento en manos libres.
La calidad del sonido puede verse afectada si el volumen es demasiado alto – baje el volumen. Si la calidad de sonido fluctúa, consulte con el administrador del sistema.

Sobrecarga xx
Es posible que esté situado en una ”zona sin cobertura” o que el sistema esté sobrecargado. Simplemente cambie ligeramente de posición o su manera de sostener el teléfono. O bien consulte con el administrador del sistema.

Abandono del área de cobertura.
Durante una llamada: Poco antes de que abandone el área de cobertura (fuera de cobertura), escuchará una señal de aviso. El sistema intenta constantemente reestablecer la conexión. Una vez recuperada la conexión (dentro de cobertura), escuchará un timbre continuo. Pulse la tecla de Llamada para volver a conectar con su interlocutor.

Sin ninguna llamada: Si abandona el área de cobertura con su teléfono, ningún abonado externo obtendrá el tono de llamada ni el tono de ocupado, de estarlo. El administrador del sistema puede configurar un desvío de llamada o tono de ocupado para cubrir tales eventualidades.

Nota
Para cualquier otro mensaje, fallos o preguntas, consulte con el administrador del sistema.

Funcionamiento

Estándar	DECT / GAP
Rango de frecuencias	1880 MHz – 1900 MHz
Potencia transmitida	10 mW, potencia media por canal

Baterías (recargables)

Baterías	1 paquete de baterías con 2 baterías de Ni-MH (34 mm x 48 mm x 6mm) y un cable de conexión pre-ensamblado
Capacidad	880 mAh
Duración	120 h en reposo / 12 h en conversación
Tiempo de recarga	Aprox. 1 h para uso medio diario Aprox. 6 h para plena carga

Nota El uso frecuente de las teclas reduce la vida de servicio (especialmente en el Office 135pro y cuando está activada la iluminación posterior de la pantalla)

Nota Son necesarios varios ciclos de recarga en las baterías nuevas para que alcancen plena capacidad. Por favor, tenga en cuenta las normas y reglamentos durante el manejo de las baterías descritas en el capítulo ”Seguridad y Garantía”.

Condiciones ambientales

Temperatura de funcionamiento	5 °C a 40 °C / 5 % a 85 % humedad relativa
Temperatura de almacenamiento	-25 °C hasta +45 °C

Dimensiones y peso

Teléfono	Longitud: 138 mm – Anchura: 49/43 mm – Fondo: 23/19 mm 130 g
Cargador sin adaptador de alimentación	Longitud: 162 mm – Anchura: 81 mm – Fondo: 67 mm 100 g

Las funciones que no están disponibles desde el menú pueden activarse utilizando los procedimientos */#.

Puede teclear un procedimiento */# directamente o almacenarlo bajo una tecla.

Sólo puede activar ciertos procedimientos */# si la misma función no está disponible desde el menú.

Dependiendo de la versión de software y del sistema puede que la disponibilidad de ciertos procedimientos */# esté restringida.

	Procedimiento */#	Control remoto
Activar acceso a enlace con rellamada de tarificación	*32 <Nº Ext.>	
Activar / desactivar función desde teléfono distinto al suyo (control remoto) (Introduzca el número del teléfono propio)	*06 <Nº Ext.> <Función>	
Activar / desactivar llamada de aviso • Activar orden permanente • Desactivar orden permanente • Activar orden única • Desactivar orden única	 *56 <hh mm> #56 *55 <hh mm> #55	 X X X X
Apertura de puerta	*751 / *75<x> (x=1,2)	
Bloquear / desbloquear el teléfono • Bloquear con código nuevo • Bloquear con el último código usado • Desbloquear con código nuevo	 *33 <Código> *33# #33 <Código>	
Buscar al abonado mediante el sistema busca personas • Buscar en marcación de prefijo • Buscar en marcación de sufijo	 *81 <Nº Ext.> *81	
Cambiar el operador de red manualmente – EOL (Encaminamiento alternativo) (después de activarse la protección contra fallo, se selecciona automáticamente el último número externo de teléfono marcado)	*90	
Cambiar su Código Personal (PIN)	*47<código anterior>*<nuevo código>*<nuevo código>#	X
Contestar busca personas	*82 <Nº Ext.>	

	Procedimiento */#	Control remoto
Contestar llamada general		
• Timbre codificado	*82	
• Señal de timbre	*83	
Controlar Relés		
• Activar	*75<x> (x=5,6,7)	
• Desactivar	#75<x> (x=5,6,7)	
Dar de alta / baja a un usuario en un grupo Grupo de usuarios (GE)		
• Darse de alta en todos los grupos de extensiones	*4800	X
• Darse de baja en todos los grupos de extensiones	#4800	X
• Darse de alta en un grupo de usuarios determinado	*48 <Nº Grupo de extensiones>	X
• Darse de baja en un grupo de usuarios determinado	#48 <Nº Grupo de extensiones>	X
Desactivar la retrollamada	#37	
Desactivar todas la funciones activas (excepto grupo de usuarios)	*00	X
Desvío de llamadas (CFU)		
• Proteger contra	*02	X
• Permitir al teléfono propio	#02	X
• Activar desvío de llamada	*21 <Nº Ext.>	X
• Desactivar desvío de llamada	#21	X
• Activar desvío incondicional de llamada a la última Ext. configurada	*21#	X
• Desactivar desvío incondicional de llamada a la última Ext. configurada	#21	X
• Activar desvío de llamada a la extensión preconfigurada	*22	X
• Desactivar desvío de llamada a la extensión preconfigurada	#22	X
• Activar desvío temporizado si ocupado	*67 <Nº Ext.>	X
• Desactivar desvío temporizado si ocupado	#67	X
• Activar desvío temporizado si ocupado a la última Ext. configurada	*67#	X
• Desactivar desvío temporizado si ocupado a la última Ext. configurada	#67	X
• Activar desvío de llamada a mensaje estándar	*24 <Nº Texto>	X
• Desactivar desvío de llamada a mensaje estándar	#24	X
• Activar un desvío de llamada a un busca personas o al timbre de llamada general	*28	X
• Desactivar un desvío de llamada a un busca personas o al timbre de llamada general	#28	X

	Procedimiento */#	Control remoto
Desvío temporizado (CFNR)		
• Proteger contra	*02	X
• Permitir al teléfono propio	#02	X
• Activar desvío de llamada si No Responde	*61 <Nº Ext.>	X
• Desactivar desvío de llamada si No Responde	#61	X
• Activar desvío de llamada si No Responde a la última Ext. configurada	*61#	X
• Desactivar desvío de llamada si No Responde a la última Ext. configurada	#61	X
• Activar desvío temporizado de llamada a extensión preconfigurada	*62	X
• Desactivar desvío de llamada si No Responde a extensión preconfigurada	#62	X
• Activar desvío de llamada si No Responde a busca personas	*68	X
• Desactivar desvío de llamada si No Responde a busca personas	#68	X
• Activar desvío de llamada si No Responde a timbre general	*68	
• Desactivar desvío de llamada si No Responde a timbre general	#68	
Encaminar llamadas / funciones mediante grupos de conmutación		
• Grupo de conmutación x, posición de conmutación 1	*851 / *85 <x> 1	
• Grupo de conmutación x, posición de conmutación 2	*852 / *85 <x> 2	
• Grupo de conmutación x, posición de conmutación 3	*853 / *85 <x> 3 (x=2...9)	
Enviar un Mensaje		
• A un abonado	*3598 <Nº Ext.> <Nº Mensaje>#	X
• A un grupo	*35 <Nº GR.> <Nº Mensaje>#	X
• A todos	*3599 <Nº Mensaje>#	X
Establecer una conferencia		
• Preselección	*70 <Conf. Nº.>	
• Variable	*71 <N° Ext. 1> * a <N° Ext. 5> #	
Intrusión de llamada		
• Proteger contra	*04	X
• Permitir al teléfono propio	#04	X
Llamada en espera		
• Activar	*43	
• Proteger contra	*04	X
• Permitir al teléfono propio	#04	X

	Procedimiento */#	Control remoto
Llamada por voz • A un abonado • A un grupo • Contestar a grupo	 *7998 <Nº Ext.> *79 <Nº GR.> *89	
Llamada privada con el código personal (PIN)	#46<N° de Ext.>< Código personal>	
No molestar (proteger contra llamada) • Activar • Desactivar	 *26 #26	 X X
Petición de retrollamada • Activar mensaje • Desactivar mensaje desde teléfono distinto al suyo.	 *38 <Nº Ext.> #38 <Nº Ext.>	 X X
Realizar una llamada desde un teléfono distinto al suyo Llamadas de Empresa Llamadas Privadas	 #36<N° de Ext.>< Código personal> #46<N° de Ext.>< Código personal>	
Responder una llamada	*86 <Nº Ext.>	
Retener interlocutor • Conectarse con el interlocutor retenido	*76 #76	
Servicio de llamada por voz • Activar el grupo 1 ó 2 • Desactivar el grupo 1 ó 2	 *93 1 ó 2 #93 1 ó 2	
Sígueme • Activar • Desactivar	 *23 <Nº Ext.> #23	
Suprimir su Número de Teléfono de la Pantalla • CLIR por llamada	 *31	

Quiere activar una funcionalidad descrita en estas instrucciones pero su sistema no se lo permite.

Algunos sistemas o versiones no soportan todas las funciones. Los párrafos correspondientes se identifican con un número entre corchetes. La lista a continuación indica qué versiones de sistema soportan determinadas prestaciones. Para mayor información contacte con el administrador del sistema.

	S3	S4	I4 Net	I5	I5.5	I6	I6.1
[A]				X	X	X	X
[B]						X	X
[C]	X	X	X			X	X
[D]	X	X		X	X	X	X
[E]							X

Nota El árbol de menú puede variar dependiendo del sistema y de la versión de software. El árbol de menú actual se refiere a la versión de sistema I6.1

Pulse la tecla de Menú
- **ABC Sel.Nombre**
  - Todos
  - Marc.abrev.
  - Interno
  - Agenda
- **Lista de rellamada**
  - Lista de llamadas
  - Cancelar
- **Agenda**
  - Consultar
    - Todos
    - Marc.abrev.
    - Interno
    - Agenda
  - Modificar (Agenda)
    - Nueva entr
      - Número
        - Nombre
    - Buscar
      - Lista de llamadas
      - Modificar
        - Número
          - Nombre
      - Leer
      - Cancelar
- **Lista de llamadas**
  - Llamadas contestadas
    - Detalle
      - Cancelar
    - Llamadas no contestadas
      - Detalle
        - Cancelar
- **Desviar**
  - Desvío a extensión
    - Número
  - Desvío a mensaje
    - 1...16
  - Desvío si ocupado
    - Número
  - Desvío temporizado: Extensión
    - Número
- **Tim. discret Activar**
- **Responder**
  - Extensión
    - Número
  - Buscapersonas
    - Número
  - Llam. general
- **Mensaje**
  - 1...16
    - Extensión
      - Número
    - Grupo
      - Número
    - Todos
- **Llamada p.voz:**
  - Extensión
    - Número
  - Grupo
    - Número
- **Configuración**
  - see Confirmar pulsando tecla Menú
- **Búsqueda**
  - Número

Pulse la tecla de Menú y manténgala pulsada durante unos instantes
- **Agenda**
  - Nueva entr
    - Número
      - Nombre
  - Buscar
    - Modificar
      - Número
        - Nombre
    - Leer
    - Cancelar
- **Texto**
  - Texto reposo

Teclas
- Bloq.Teclad
- LineaDirecta
  - Ld1... Ld6
    - Tecla número
      - Memoria1: Introduzca número
        - Memoria2: Introduzca número
    - Tecla función
      - Twin/TwinComf
        - Número
      - Sammelanschluss
        - TodosGE
        - GE1...GE29
      - configurable
      - CLIR por llamada
      - Reenviar
      - Tecla de función configurable
      - Aparcar
      - No molestar
      - Tim. discret
      - Desviar
      - Gr. com.
        - Gr1Pos2...Gr9Pos3
      - Relé
        - Relé1
        - Relé2
        - Relé3
      - Grupo cortesía
        - Gr.Cortes 1
      - Restringir
        - Llam. en espera bloq
        - Restring.llam.p.voz
      - Telemantenimiento
        - Activar
        - Solo 1 Vez
      - MCID
      - ACD
        - Activar/Desactivar
        - Pausa
        - Tiempo de proceso
      - Sin función
- Tecla Fox
  - Fox1...Fox2
    - Tecla número
      - Memoria1: Introduzca número
        - Memoria2: Introduzca número
    - Tecla función
      - see Tecla función LineaDirecta
- Tono Confirm.
  - Sí
  - No

Móvil
- Contacto de carga
  - Programación
    - Twin
      - TwinNr
      - ->Tasten/LineaDirecta/Tecla función
  - Responder
    - Directo
      - Sí
      - No

Terminal
- Apagar
- Restringir
  - Libre
  - Configuración Restringido
  - Restringido
- Contraste
  - 1...5
- Retroiluminado
  - Activar
  - Desactivar
- Tono de rango de cobertura
  - Activar
  - Desactivar
- Tono de sistema ocup.
  - Activar
  - Desactivar

Código
- Código antiguo
  - Nuevo código
    - Confirmar

Timbre:
- Tim. normal
  - Volumen timbre: 1...5
    - Melodía: 1...7
      - Cadencia timbre: 1...7
- Tim. discret
  - Volumen timbre: 1...5
    - Melodía: 1...7
      - Cadencia timbre: 1...7
- Aviso de llam.
  - Sólo vibráfono
  - Sólo timbre
  - Timbre+Vibráfono
  - Sólo LED

***Idioma**
- Sprache,Language,Langue,Lingua

DTMF

Llam. espera
- Recibir
- No recibir

DTMF
- Llam. espera
- Show Handover
  - None
  - Beep
  - Disp
  - Both

Sistema
- Sistema: A
- Sistema: B
- Sistema: C
- Sistema: D
- Sistema:Auto
- Tecla de Menú
  - Iniciando

A

Activación/Desactivación de Funciones por Control Remoto 46
Activar acceso a líneas de central con rellamada de tarificación 77
Activar timbre discreto 69
Activar/desactivar DTMF 41
Activar/desactivar el modo DTMF 41
Activar/desactivar función desde teléfono distinto al suyo 77
Activar/Desactivar Iluminación 48
Activar/Desactivar tono de rango de cobertura 48
Ajustar el contraste 47
Ajustar el Contraste de Pantalla 47
Ajuste de Propiedades del Timbre 52
Ajustes básicos 47
Ajustes del Teléfono 47
Altavoz 3
Alternancia de Llamadas 30
Apaga el teléfono 60
Apagado del Teléfono 60, 62
Aparcar 31, 80
Apertura de puerta 77
Apertura de sonido 3
Asignación de Tecla 18

B

Batería 4
Bloquear el teléfono 35
Bloquear/Desbloquear tecla 67
Borrar una tecla 58
Busca personas 43, 44, 77
Búsqueda 77

C

Cambia entre sistemas 63
Cambiar el operador de red manualmente 77
Cambiar la batería 74
Cambiar su Código Personal 50
Cargador 3
Cargando 74
Cargas 12
Comandos de Función 59
Conectar 31
Conector de auriculares 3
Conexión 5
Conexión por radio 4
Conferencia 79
Configuración de funcionamiento inicial 73
Configuración de Funciones del Teléfono 60
Configuración del volumen del timbre 49
Configurar el aviso de llamada 53
Configurar las Teclas 56
Configurar los parámetros del sistema 48

Conmutar grupo 79
Contactos de cargador 3
Contestar al busca personas 44
Contestar o Rechazar un Mensaje de Devolución de Llamada 40
Control remoto 46, 77
Controlar Relés 78
Copia de seguridad de datos 77
Corregir la Entrada 20
Creación de una nueva Entrada en la Agenda Telefónica 54

D

Dar de alta el teléfono 73
Dar de alta en un sistema 5
Dejar un mensaje 34
Desactivar la retrollamada 78
Desactivar las funciones 78
Desbloquear 36, 67
Desbloqueo de su Teléfono 77
Desconectar el micrófono 14
Deshacer acciones 21
Desplazamiento 21
Desplazar/Modificar 21
Desviar 32
Desviar una Llamada 32
Desvío de llamadas 78
Desvío de Llamadas si No Responde 33
Desvío Incondicional 32, 78
Desvío Temporizado 33, 79
Desvío temporizado 5
Dsv.Temp si No Responde. 79
Duración de la llamada 12

E

Edición de una Entrada en la Agenda 55
Efectuar una Llamada 12
Elementos de funcionamiento 2
Elementos de pantalla 2
Encaminamiento alternativo 77
Encender el teléfono 60
Encendido del Teléfono 60, 61
Enlazar el Contacto del Cargador a Respuesta Directa 63
Enlazar el Contacto del Cargador a una Función 64
Enviar mensajes de texto 38
Enviar un Mensaje 79
EOL 77
Equipo suministrado 7

F

Finalizar una Llamada 12
Formular Funciones 59
Función 5
Función bajo una Tecla Fox 59
Funcionamiento Inicial 73
Funciones 77

G

GAP (darse de alta como un portátil GAP) 61
GAP (funcionamiento en modo GAP) 61
Garantía 9
Gestión de la Agenda Telefónica 54
Grupo de extensiones 5, 78
Guardar un número de teléfono bajo una tecla 56
Guardar una función bajo una tecla 57

I

Información 5
Información del estado 5
Iniciar una Llamada por voz 28
Insertar el paquete de baterías 74
Instalación 73
Introduce letras 19
Introducir caracter 19
Introducir dígitos 19
Introducir el texto que aparece en pantalla en estado de reposo 51
Introduzca un número de teléfono en preparación de llamada 20
Invertir la dirección de desplazamiento 21

L

LED 3, 22, 76, 82
Leer Mensajes de Texto 39
Lista de llamadas 25
Lista de llamadas contestadas 25
Lista de remarcación 13
Llamada 5
Llamada de Consulta Durante una Llamada 30
Llamada en espera 51, 79
Llamada en espera de una Extensión Interna 27
Llamada general 78
Llamada por voz 80
Llamada privada con el código personal (PIN) 29
Llamada silenciosa 52
Localización por sistemas busca personas 43, 77

M

Manos libres 5, 14
Marcación con el número de teléfono 13
Marcación con remarcación 13
Marcación con una Tecla de Línea Directa Configurable 26
Marcación por nombre 23, 24
Marcación procedente de la Lista de Llamadas Contestadas 25
Marcación rápida 23
Marcación utilizando la lista de Llamadas no contestadas 25
Marcar y llamar 12
Mayúsculas y Minúsculas 20
MCID 45
Menú 5
Micrófono 3, 5
Modificar/Desplazar 21
Modo Auriculares 15
Modo DTMF 41
Modo programación 5
Modo texto 5, 19
Modo Twin 65

N

Navegación Guiada por Menú 5
Navegación por el menú Fox 16
Navegación por líneas de información 16
No molestar 80

O

Opciones 7

P

Pantalla 3, 4
Para activar el vibráfono 53
Permitir/Proteger contra intrusión de llamada al teléfono propio 79
Personalizar su teléfono 47
Pestaña de unión 73
Petición de retrollamada 26, 80
Poner una Conferencia 32
Preparación de la llamada 20
Prestaciones Suplementarias 23
Procedimientos */# 77
Protección contra llamada en espera 51
Pulsación de una Tecla 17

R

Rango de recepción 4
Realizar una llamada desde un teléfono distinto al suyo 42, 80
Recepción de Llamada por voz 28
Rechazar 37
Rechazar una llamada durante la fase de llamada 37
Recuerdo de citas 77
Reenviar 37
Reenvío de llamada durante la fase de llamada 37
Remarcación 13
Responder 40
Responder a una Llamada 12
Responder a una llamada en espera 27
Responder a una Llamada General 44
Responder una llamada 40, 80
Restringir 35, 67
Restringir su Teléfono 77

S

Seguimiento de Llamadas Maliciosas 45
Seguridad 9
Seleccionar el Idioma 49
Señales 22
Servicio de llamada por voz 80
Sígueme 80
Símbolos 4
Sin Sistema 75
Sistema ocupado 75
Sistemas externos 70
Sobrecarga xx 75
Solución de problemas 16, 75
Suprimir su número de teléfono 45
Suprimir su número de teléfono de la pantalla 80

T

Tecla # 3
Tecla * 3
Tecla C 3
Tecla de alarma 70
Tecla de altavoz 3
Tecla de función 57
Tecla de línea directa 3, 5, 26
Tecla de Llamada 3
Tecla de número 56
Tecla de volumen 3
Tecla Fox 3, 5
Tecla Info 3
Tecla Menú 3
Teclado 3
Timbre normal 52
Tipo de timbre (Timbre normal, Llamada silenciosa) 52
Tono de confirmación 68

Tono de confirmación de tecla 68
Transferencia de Llamada 31
Transferencia de llamada 31
Twin Comfort 66

U

Uso de la tecla Fox 17

V

Vibrador 5
Volumen de los altavoces 4

Declaración de conformidad

Nosotros, Aastra Telecom Schweiz AG, declaramos que el producto cumple con los requisitos según la Directiva Comunitaria 1999/5/EC.

Sujeto a disponibilidad de entrega y modificaciones técnicas.

El alcance de funcionamiento depende del sistema y de la versión de software.

eud-0407_es/1.0

Copyright © Aastra Telecom Schweiz AG